



Leidimas  
lietuvių kalba

## Teisės aktai

65 metai

2022 m. sausio 26 d.

### Turinys

#### II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

##### REGLAMENTAI

- ★ 2022 m. sausio 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/96, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/1859, kuriuo nustatomos su tam tikrų duomenų rinkimu susijusios Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1242 10 straipsnio taikymo taisyklės <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ 2022 m. sausio 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/97, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605, kuriuo nustatomos specialios afrikinio kiaulių maro kontrolės priemonės, I priedas <sup>(1)</sup> ..... 3

##### SPRENDIMAI

- ★ 2022 m. sausio 25 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/98, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1561, kuriuo Vengrijai pagal Reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti ..... 42
- ★ 2022 m. sausio 25 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/99, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1354, kuriuo Portugalijos Respublikai pagal Reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti ..... 47
- ★ 2022 m. sausio 24 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/100 dėl Nyderlandų Karalystės dekreto dėl mažiems vaikams skirtų gėrimų ir pieno, apie kuriuos pranešta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1169/2011 45 straipsnį, projekto (pranešta dokumentu Nr. C(2022) 312) <sup>(1)</sup> ..... 52

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

- ★ 2022 m. sausio 24 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/101 dėl Nyderlandų Karalystės dekreto dėl mažiems vaikams skirtų gėrimų ir pieno, apie kuriuos pranešta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1925/2006 12 straipsnį, projekto (*pranešta dokumentu Nr. C(2022) 313*) <sup>(1)</sup> ..... 56
- ★ 2022 m. sausio 25 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2022/102, kuriuo nustatomos atsisakymo išduoti kelionės leidimą, kelionės leidimo atšaukimo arba panaikinimo formos ..... 59

---

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/96

2022 m. sausio 25 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/1859, kuriuo nustatomos su tam tikrų duomenų rinkimu susijusios Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1242 10 straipsnio taikymo taisyklės**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/1242, kuriuo nustatomi naujų sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio standartai ir iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 595/2009 ir (ES) 2018/956 bei Tarybos direktyva 96/53/EB <sup>(1)</sup>, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/1859 <sup>(2)</sup> 1 straipsniu gamintojai įpareigojami kai kurių naujų sunkiųjų transporto priemonių atveju vykdyti stebėseną ir teikti kabeliais skiriamų verčių failą, kurio pavadinimas sutampa su užduoties failo pavadinimu ir turi plėtinį „vsum“ (duomenų failą „sum exec“) ir kurį sudaro apibendrinti kiekvienos modeliuotos paskirties ir krovumo duomenys, sugeneruoti Komisijos reglamento (ES) 2017/2400 <sup>(3)</sup> 5 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytos modeliavimo priemonės grafiniėje sąsajoje;
- (2) šio įpareigojimo vykdymas išskirstytas laikotarpiais pagal transporto priemonių modeliavimo datą: anksčiausių modeliavimo datų atveju (2019 m. sausio 1 d.–rugsėjo 30 d.) duomenys pranešami tik iki vėlesnės iš dviejų Įgyvendinimo reglamente (ES) 2019/1859 nustatytų datų, kad būtų atsižvelgta į tai, jog gamintojams dėl priežasčių, už kurias jie nėra atsakingi, gali prireikti pakartoti į tą grupę patenkančios transporto priemonės modeliavimą;
- (3) tuo tarpu įvertinus pirmojo ataskaitinio laikotarpio, kurio terminas – 2020 m. rugsėjo 30 d., duomenis, patvirtinta, kad pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/1859 1 straipsnio 2 dalies a punktą gauta pirmąja duomenų failų „sum exec“ grupe grindžiamos analizės rezultatai yra stabilūs. Dėl šios priežasties nebėra būtina reikalauti iš gamintojų pateikti Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/1859 1 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytų duomenų ir tas punktas turėtų būti išbrauktas;

<sup>(1)</sup> OL L 198, 2019 7 25, p. 202.

<sup>(2)</sup> 2019 m. lapkričio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/1859, kuriuo nustatomos su tam tikrų duomenų rinkimu susijusios Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1242 10 straipsnio taikymo taisyklės (OL L 286, 2019 11 7, p. 10).

<sup>(3)</sup> 2017 m. gruodžio 12 d. Komisijos reglamentas (ES) 2017/2400, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 595/2009 nuostatos dėl sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ir degalų sąnaudų nustatymo ir iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/46/EB bei Komisijos reglamentas (ES) Nr. 582/2011 (OL L 349, 2017 12 29, p. 1).

- (4) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/1859 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Klimato kaitos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

**Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/1859 pakeitimai**

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/1859 1 straipsnio 2 dalies b punktas išbraukiamas.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. sausio 25 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

---

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/97****2022 m. sausio 25 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605, kuriuo nustatomos specialios afrikinio kiaulių maro kontrolės priemonės, I priedas****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/429 dėl užkrečiamųjų gyvūnų ligų, kuriuo iš dalies keičiami ir panaikinami tam tikri gyvūnų sveikatos srities aktai („Gyvūnų sveikatos teisės aktas“) <sup>(1)</sup>, ypač į jo 71 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) afrikinis kiaulių maras yra infekcinė virusinė liga, kuria serga laikomos ir laukinės kiaulės ir kuri gali turėti didelį poveikį atitinkamų gyvūnų populiacijai ir ūkininkavimo pelningumui, dėl to gali būti sutrikdomas tų gyvūnų ir jų produktų siuntų vežimas Sąjungoje ir eksportas į trečiąsias šalis;
- (2) Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/605 <sup>(2)</sup> buvo priimtas remiantis Reglamentu (ES) 2016/429 ir jame nustatytos specialios su afrikiniu kiaulių maru susijusios ligų kontrolės priemonės, kurias į to reglamento I priedą įtrauktos valstybės narės (toliau – atitinkamos valstybės narės) ribotą laikotarpį turi taikyti tame priede išvardytose I, II ir III apribojimų taikymo zonose;
- (3) teritorijos, kurios į Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605 I priedą įtrauktos kaip I, II ir III apribojimų taikymo zonos, yra grindžiamos su afrikiniu kiaulių maru susijusia epizootine situacija Sąjungoje. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605 I priedas buvo paskutinį kartą iš dalies pakeistas Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/65 <sup>(3)</sup>, pakitus su ta liga susijusiai epizootinei situacijai Lenkijoje;
- (4) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605 I priede nurodytų I, II ir III apribojimų taikymo zonų bet kokie pakeitimai turėtų būti grindžiami su afrikiniu kiaulių maru susijusia epizootine situacija šios ligos paveiktose teritorijose ir su afrikiniu kiaulių maru susijusia bendra epizootine situacija atitinkamoje valstybėje narėje, tos ligos tolesnio plitimo rizikos lygiu, mokslškai pagrįstais principais ir kriterijais, pagal kuriuos geografiškai apibrėžiamas zonavimas dėl afrikinio kiaulių maro, ir Sąjungos gairėmis, dėl kurių su valstybėmis narėmis susitarta Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatiniame komitete ir kurios viešai skelbiamos Komisijos svetainėje <sup>(4)</sup>. Atliekant tokius pakeitimus taip pat turėtų būti atsižvelgiama į tarptautinius standartus, pvz., Pasaulinės gyvūnų sveikatos organizacijos Sausumos gyvūnų sveikatos kodeksą <sup>(5)</sup>, ir atitinkamų valstybių narių kompetentingų institucijų pateiktus zonavimo motyvus;
- (5) po Įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/65 priėmimo dienos kilo naujų afrikinio kiaulių maro protrūkių tarp laikomų kiaulių Bulgarijoje ir Slovakijoje ir tarp laukinių kiaulių Vokietijoje;

<sup>(1)</sup> OL L 84, 2016 3 31, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2021 m. balandžio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/605, kuriuo nustatomos specialios afrikinio kiaulių maro kontrolės priemonės (OL L 129, 2021 4 15, p. 1).

<sup>(3)</sup> 2022 m. sausio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2022/65, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605, kuriuo nustatomos specialios afrikinio kiaulių maro kontrolės priemonės, I priedas (OL L 11, 2022 1 18, p. 13).

<sup>(4)</sup> Darbinis dokumentas SANTE/7112/2015/Rev. 3 „Principles and criteria for geographically defining ASF regionalisation“. [https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf\\_en](https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf_en)

<sup>(5)</sup> OIE Sausumos gyvūnų sveikatos kodeksas, 28-as leidimas, 2019 m. ISBN, I tomas: 978-92-95108-85-1; ISBN II tomas: 978-92-95108-86-8. <https://www.oie.int/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

- (6) 2022 m. sausio mėn. vienas afrikinio kiaulių maro protrūkis tarp laikomų kiaulių buvo nustatytas Bulgarijos Blagojevgrado regione, teritorijoje, kuri šiuo metu Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605 I priede nurodyta kaip II apribojimų taikymo zona. Dėl šio afrikinio kiaulių maro protrūkio tarp laikomų kiaulių padidėja rizikos lygis ir į tai reikėtų atsižvelgti tame priede. Todėl ši Bulgarijos teritorija, kuri šiuo metu tame priede nurodyta kaip II apribojimų taikymo zona ir kuri yra paveikta šio naujo afrikinio kiaulių maro protrūkio, dabar tame priede turėtų būti nurodyta kaip III apribojimų taikymo zona, o ne kaip II apribojimų taikymo zona, o dabartinės II apribojimų taikymo zonos ribos turi būti iš naujo apibrėžtos ir išplėstos, kad būtų atsižvelgta į šį naujausią protrūkį;
- (7) be to, 2022 m. sausio mėn. keletas afrikinio kiaulių maro atvejų tarp laukinių kiaulių buvo nustatyta Vokietijos Saksonijos žemėje, teritorijose, kurios šiuo metu Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605 I priede nurodytos kaip I apribojimų taikymo zonos. Dėl šių naujų afrikinio kiaulių maro protrūkių tarp laukinių kiaulių padidėja rizikos lygis ir į tai reikėtų atsižvelgti tame priede. Todėl šios Vokietijos teritorijos, kurios šiuo metu tame priede nurodytos kaip I apribojimų taikymo zonos ir kurios yra paveiktos šių naujų afrikinio kiaulių maro protrūkių, dabar tame priede turėtų būti nurodytos kaip II apribojimų taikymo zonos, o ne kaip I apribojimų taikymo zonos, o dabartinės I apribojimų taikymo zonų ribos turi būti iš naujo apibrėžtos ir išplėstos, kad būtų atsižvelgta į šiuos naujausius protrūkius;
- (8) be to, 2022 m. sausio mėn. vienas afrikinio kiaulių maro protrūkis tarp laikomų kiaulių buvo nustatytas Slovakijos Prešovo (Prešovský) rajone, teritorijoje, kuri šiuo metu Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605 I priede nurodyta kaip II apribojimų taikymo zona. Dėl šio afrikinio kiaulių maro protrūkio tarp laikomų kiaulių padidėja rizikos lygis ir į tai reikėtų atsižvelgti tame priede. Todėl ši Slovakijos teritorija, kuri šiuo metu tame priede nurodyta kaip II apribojimų taikymo zona ir kuri yra paveikta šio naujo afrikinio kiaulių maro protrūkio, dabar tame priede turėtų būti nurodyta kaip III apribojimų taikymo zona, o ne kaip II apribojimų taikymo zona, o dabartinės II apribojimų taikymo zonos ribos turi būti iš naujo apibrėžtos ir išplėstos, kad būtų atsižvelgta į šį naujausią protrūkį;
- (9) po šių naujų afrikinio kiaulių maro protrūkių tarp laikomų kiaulių Bulgarijoje ir Slovakijoje ir tarp laukinių kiaulių Vokietijoje bei atsižvelgiant į dabartinę epizootinę situaciją, susijusią su afrikiniu kiaulių maru Sąjungoje, zonavimas tose valstybėse narėse buvo iš naujo įvertintas ir atnaujintas. Taikomos rizikos valdymo priemonės taip pat buvo iš naujo įvertintos ir atnaujintos. Šie pakeitimai turėtų atsispindėti Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605 I priede;
- (10) siekiant atsižvelgti į naujausius su afrikiniu kiaulių maru susijusios epizootinės situacijos Sąjungoje pokyčius ir aktyviai kovoti su rizika, susijusia su šios ligos plitimu, turėtų būti nustatytos naujos pakankamo dydžio apribojimų taikymo zonos Bulgarijoje, Vokietijoje ir Slovakijoje ir jos turėtų būti tinkamai įtrauktos į Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605 I priedą kaip I, II ir III apribojimų taikymo zonos. Kadangi su afrikiniu kiaulių maru susijusi situacija Sąjungoje yra labai dinamiška, nustatant šių naujų apribojimų taikymo zonų ribas buvo atsižvelgta į situaciją aplinkinėse teritorijose;
- (11) atsižvelgiant į tai, kad į epizootinę situaciją Sąjungoje dėl afrikinio kiaulių maro plitimo reikia reaguoti skubiai, svarbu, kad Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605 I priedo pakeitimai, padaryti šiuo įgyvendinimo reglamentu, įsigaliotų kuo greičiau;
- (12) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/605 I priedas pakeičiamas šio reglamento priede pateikiamu tekstu.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. sausio 25 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

\_\_\_\_\_

## PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) 2021/605 I priedas pakeičiamas taip:

„I PRIEDAS

**APRIBOJIMŲ TAIKYMO ZONOS**

## I DALIS

**1. Vokietija**

Šios I apribojimų taikymo zonos Vokietijoje:

Bundesland Brandenburg:

— Landkreis Dahme-Spreewald:

— Gemeinde Alt Zauche-Wußwerk,

— Gemeinde Byhleguhre-Byhlen,

— Gemeinde Märkische Heide, mit den Gemarkungen Alt Schadow, Neu Schadow, Pretschen, Plattkow, Wittmannsdorf, Schuhlen-Wiese, Bückchen, Kuschkow, Gröditsch, Groß Leuthen, Leibchel, Glietz, Groß Leine, Dollgen, Krugau, Dürrenhofe, Biebersdorf und Klein Leine,

— Gemeinde Neu Zauche,

— Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Groß Liebitz, Guhlen, Mochow und Siegadel,

— Gemeinde Spreewaldheide,

— Gemeinde Straupitz,

— Landkreis Märkisch-Oderland:

— Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Müncheberg, Eggersdorf bei Müncheberg und Hoppegarten bei Müncheberg,

— Gemeinde Bliesdorf mit den Gemarkungen Kunersdorf - westlich der B167 und Bliesdorf - westlich der B167

— Gemeinde Märkische Höhe mit den Gemarkungen Reichenberg und Batzlow,

— Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Haselberg, Frankenfelde, Schulzendorf, Lüdersdorf Biesdorf, Rathsdorf - westlich der B 167 und Wriezen - westlich der B167

— Gemeinde Buckow (Märkische Schweiz),

— Gemeinde Strausberg mit den Gemarkungen Hohenstein und Ruhlsdorf,

— Gemeine Garzau-Garzin,

— Gemeinde Waldsiefersdorf,

— Gemeinde Rehfelde mit der Gemarkung Werder,

— Gemeinde Reichenow-Mögelin,

— Gemeinde Prötzel mit den Gemarkungen Harnekop, Sternebeck und Prötzel östlich der B 168 und der L35,

— Gemeinde Oberbarnim,

— Gemeinde Bad Freienwalde mit der Gemarkung Sonnenburg,

— Gemeinde Falkenberg mit den Gemarkungen Dannenberg, Falkenberg westlich der L 35, Gersdorf und Krüge,

— Gemeinde Höhenland mit den Gemarkungen Steinbeck, Wollenberg und Wölsickendorf,

— Landkreis Barnim:

— Gemeinde Joachimsthal östlich der L220 (Eberswalder Straße), östlich der L23 (Töpferstraße und Templiner Straße), östlich der L239 (Glambecker Straße) und Schorfheide (JO) östlich der L238,

— Gemeinde Friedrichswalde mit der Gemarkung Glambeck östlich der L 239,



- Gemeinde Althüttendorf,
- Gemeinde Ziethen mit den Gemarkungen Groß Ziethen und Klein Ziethen westlich der B198,
- Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Golzow, Senftenhütte, Buchholz, Schorfheide (Ch), Chorin westlich der L200 und Sandkrug nördlich der L200,
- Gemeinde Britz,
- Gemeinde Schorfheide mit den Gemarkungen Altenhof, Werbellin, Lichterfelde und Finowfurt,
- Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit der Gemarkungen Finow und Spechthausen und der Gemarkung Eberswalde südlich der B167 und westlich der L200,
- Gemeinde Breydin,
- Gemeinde Melchow,
- Gemeinde Sydower Fließ mit der Gemarkung Grüntal nördlich der K6006 (Landstraße nach Tuchen), östlich der Schönholzer Straße und östlich Am Postweg,
- Hohenfinow südlich der B167,
- Landkreis Uckermark:
  - Gemeinde Passow mit den Gemarkungen Briest, Passow und Schönow,
  - Gemeinde Mark Landin mit den Gemarkungen Landin nördlich der B2, Grünow und Schönermark,
  - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Frauenhagen, Mürow, Angermünde nördlich und nordwestlich der B2, Dobberzin nördlich der B2, Kerkow, Welsow, Bruchhagen, Greiffenberg, Günterberg, Biesenbrow, Görldorf, Wolletz und Altkünkendorf,
  - Gemeinde Zichow,
  - Gemeinde Casekow mit den Gemarkungen Blumberg, Wartin, Luckow-Petershagen und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow westlich der L272 und nördlich der L27,
  - Gemeinde Hohensehchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Hohensehchow nördlich der L27,
  - Gemeinde Tantow,
  - Gemeinde Mescherin
  - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Geesow sowie den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf nördlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
  - Gemeinde Pinnow nördlich und westlich der B2,
- Landkreis Oder-Spree:
  - Gemeinde Storkow (Mark),
  - Gemeinde Spreenhagen mit den Gemarkungen Braunsdorf, Markgrafpieske, Lebbin und Spreenhagen,
  - Gemeinde Grünheide (Mark) mit den Gemarkungen Kagel, Kienbaum und Hangelsberg,
  - Gemeinde Fürstenwalde westlich der B 168 und nördlich der L 36,
  - Gemeinde Rauen,
  - Gemeinde Wendisch Rietz bis zur östlichen Uferzone des Scharmütelsees und von der südlichen Spitze des Scharmütelsees südlich der B246,
  - Gemeinde Reichenwalde,
  - Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Petersdorf und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow westlich der östlichen Uferzone des Scharmütelsees und ab nördlicher Spitze westlich der L35,

- Gemeinde Tauche mit der Gemarkung Werder,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Jänickendorf, Schönfelde, Beerfelde, Gölsdorf, Buchholz, Tempelberg und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf westlich der L36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande nördlich der L36,
- Landkreis Spree-Neiße:
  - Gemeinde Peitz,
  - Gemeinde Turnow-Preilack,
  - Gemeinde Drachhausen,
  - Gemeinde Schmogrow-Fehrow,
  - Gemeinde Drehnow,
  - Gemeinde Teichland mit den Gemarkungen Maust und Neuendorf,
  - Gemeinde Dissen-Striesow,
  - Gemeinde Briesen,
  - Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen, Sellessen, Spremberg, Bühlow, Laubsdorf, Bagenz und den Gemarkungen Groß Buckow, Klein Buckow östlich des Tagebaues Welzow-Süd,
  - Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kathlow, Haasow, Roggosen, Koppatz, Neuhausen, Frauendorf, Groß Oßnig, Groß Döbern und Klein Döbern,
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
  - Gemeinde Grünewald,
  - Gemeinde Hermsdorf,
  - Gemeinde Kroppen,
  - Gemeinde Ortrand,
  - Gemeinde Großmehlen,
  - Gemeinde Lindenau.
- Landkreis Elbe-Elster:
  - Gemeinde Großthiemig,
- Landkreis Prignitz:
  - Gemeinde Groß Pankow mit den Gemarkungen Baek, Tangendorf und Tacken,
  - Gemeinde Karstadt mit den Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow, Garlin, Dallmin, Postlin, Kribbe, Neuhof, Strehlen und Blüthen,
  - Gemeinde Pirow mit der Gemarkung Bresch,
  - Gemeinde Gülitz-Reetz,
  - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Lockstädt, Mansfeld und Laaske,
  - Gemeinde Triglitz,
  - Gemeinde Marienfließ mit der Gemarkung Frehne,
  - Gemeinde Kümmernitztal mit der Gemarkungen Buckow, Preddöhl und Grabow,
  - Gemeinde Gerdshagen mit der Gemarkung Gerdshagen,
  - Gemeinde Meyenburg,
  - Gemeinde Pritzwalk mit der Gemarkung Steffenshagen,

## Bundesland Sachsen:

- Landkreis Bautzen
  - Gemeinde Arnsdorf, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Burkau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Crostwitz,
  - Gemeinde Cunewalde,
  - Gemeinde Demitz-Thumitz,
  - Gemeinde Doberschau-Gaußig,
  - Gemeinde Elsterheide,
  - Gemeinde Göda,
  - Gemeinde Großharthau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Großpostwitz/O.L.,
  - Gemeinde Hochkirch, sofern nicht bereits der Sperrzone II,
  - Gemeinde Königswartha, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Kubschütz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Lohsa, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Nebelschütz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Neschwitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Neukirch/Lausitz,
  - Gemeinde Obergurig,
  - Gemeinde Oßling,
  - Gemeinde Panschwitz-Kuckau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Puschwitz,
  - Gemeinde Räckelwitz,
  - Gemeinde Radibor, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Ralbitz-Rosenthal,
  - Gemeinde Rammenau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Schmölln-Putzkau,
  - Gemeinde Schwepnitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Sohland a. d. Spree,
  - Gemeinde Spreetal, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Bautzen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Bernsdorf,
  - Gemeinde Stadt Bischofswerda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Elstra, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Hoyerswerda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Kamenz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Lauta,
  - Gemeinde Stadt Radeberg, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Schirgiswalde-Kirschau,

- Gemeinde Stadt Wilthen,
- Gemeinde Stadt Wittichenau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Steinigtwolmsdorf,
- Stadt Dresden:
  - Stadtgebiet, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Landkreis Meißen:
  - Gemeinde Diera-Zehren,
  - Gemeinde Glaubitz,
  - Gemeinde Hirschstein,
  - Gemeinde Käbschütztal,
  - Gemeinde Klipphausen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Niederau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Nünchritz,
  - Gemeinde Priestewitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Röderaue, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Gröditz,
  - Gemeinde Stadt Großhain, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Lommatzsch,
  - Gemeinde Stadt Meißen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Nossen außer Ortsteil Nossen,
  - Gemeinde Stadt Riesa,
  - Gemeinde Stadt Strehla,
  - Gemeinde Stauchitz,
  - Gemeinde Wülknitz,
  - Gemeinde Zeithain,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
  - Gemeinde Bannewitz,
  - Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach,
  - Gemeinde Kreischa,
  - Gemeinde Lohmen,
  - Gemeinde Mügglitztal,
  - Gemeinde Stadt Dohna,
  - Gemeinde Stadt Freital,
  - Gemeinde Stadt Heidenau,
  - Gemeinde Stadt Hohnstein,
  - Gemeinde Stadt Neustadt i. Sa.,
  - Gemeinde Stadt Pirna,
  - Gemeinde Stadt Rabenau mit den Ortsteilen Lübau, Obernaundorf, Oelsa, Rabenau und Spechtritz,

- Gemeinde Stadt Stolpen,
- Gemeinde Stadt Tharandt mit den Ortsteilen Fördergersdorf, Großopitz, Kurort Hartha, Pohrsdorf und Spechtshausen,
- Gemeinde Stadt Wilsdruff,

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

- Landkreis Vorpommern Greifswald
  - Gemeinde Penkun südlich der Autobahn A11,
  - Gemeinde Nadrense südlich der Autobahn A11,
- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
  - Gemeinde Balow mit dem Ortsteil: Balow
  - Gemeinde Barkhagen mit den Ortsteilen und Ortschaften: Altenlinden, Kolonie Lalchow, Plauerhagen, Zarchlin, Barkow-Ausbau, Barkow
  - Gemeinde Blievenstorf mit dem Ortsteil: Blievenstorf
  - Gemeinde Brenz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neu Brenz, Alt Brenz
  - Gemeinde Domsühl mit den Ortsteilen und Ortschaften: Severin, Bergrade Hof, Bergrade Dorf, Zieslütze, Alt Dammerow, Schlieven, Domsühl, Domsühl-Ausbau, Neu Schlieven
  - Gemeinde Gallin-Kuppentin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Kuppentin, Kuppentin-Ausbau, Daschow, Zahren, Gallin, Penzlin
  - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dresenow, Dresenower Mühle, Twietfort, Ganzlin, Tönchow, Wendisch Priborn, Liebhof, Gnevsdorf
  - Gemeinde Granzin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Lindenbeck, Greven, Beckendorf, Bahlenrade, Granzin
  - Gemeinde Grabow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Böschungsbereich und angrenzende Ackerfläche an der Alten Elde (angrenzend an die Gemeinden Prislich und Zierzow)
  - Gemeinde Groß Laasch mit den Ortsteilen und Ortschaften: Waldgebiet zwischen der Ortschaft Groß Laasch und der Elde
  - Gemeinde Kremmin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Wiesen- und Ackerflächen zwischen K52, B5 und Bahnlinie Hamburg-Berlin
  - Gemeinde Kritzow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Schlemmin, Kritzow
  - Gemeinde Lewitzrand mit dem Ortsteil und Ortschaft: Matzlow-Garwitz (teilweise)
  - Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Broock, Wessentin, Wessentin Ausbau, Bobzin, Lübz, Broock Ausbau, Riederfelde, Ruthen, Lutheran, Gischow, Burow, Hof Gischow, Ausbau Lutheran, Meyerberg
  - Gemeinde Muchow mit dem Ortsteil und Ortschaft: Muchow
  - Gemeinde Neustadt-Glewe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Flugplatz mit angrenzendem Waldgebiet entlang der K38 und B191 bis zur A24, Wabel
  - Gemeinde Obere Warnow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Grebbin und Wozinkel, Gemarkung Kossebade teilweise, Gemarkung Herzfeld mit dem Waldgebiet Bahlenholz bis an die östliche Gemeindegrenze, Gemarkung Woeten unmittelbar östlich und westlich der L16

- Gemeinde Parchim mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dargelütz, Neuhoof, Kiekindemark, Neu Klockow, Möderitz, Malchow, Damm, Parchim, Voigtsdorf, Neu Matzlow
- Gemeinde Passow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Unterbrüz, Brüz, Welzin, Neu Brüz, Weisin, Charlottenhof, Passow
- Gemeinde Plau am See mit den Ortsteilen und Ortschaften: Reppentin, Gaarz, Silbermühle, Appelburg, Seelust, Plau-Am See, Plötzenhöhe, Klebe, Lalchow, Quetzin, Heidekrug
- Gemeinde Prislich mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neese, Werle, Prislich, Marienhof
- Gemeinde Rom mit den Ortsteilen und Ortschaften: Lancken, Stralendorf, Rom, Darze, Klein Niendorf, Paarsch
- Gemeinde Spornitz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dütschow, Primark, Steinbeck, Spornitz
- Gemeinde Stolpe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Granzin, Barkow, Stolpe Ausbau, Stolpe
- Gemeinde Werder mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neu Benthen, Benthen, Tannenhof, Werder
- Gemeinde Zierzow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Kolbow, Zierzow.

## 2. Estija

Šios I apribojimų taikymo zonos Estijoje:

- Hiiu maakond.

## 3. Graikija

Šios I apribojimų taikymo zonos Graikijoje:

- in the regional unit of Drama:
  - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
  - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
  - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
  - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
  - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
  - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinis and Oraio (in Myki municipality),
  - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
  - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
  - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),

- the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
- the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
  - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavroklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
  - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petroti, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
  - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteixo municipality),
- in the regional unit of Serres:
  - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastros, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
  - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
  - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

#### 4. Latvija

Šios I apribojimų taikymo zonos Latvijoje:

- Dienvidkurzemes novada Vērgales, Medzes, Grobiņas, Nīcas pagasta daļa uz ziemeļiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļā V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Otaņķu pagasts, Grobiņas pilsēta,
- Ropažu novada Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļā V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes.

#### 5. Lietuva

Šios I apribojimų taikymo zonos Lietuvoje:

- Klaipėdos rajono savivaldybė: Agluonėnų, Dovilų, Gargždų, Priekulės, Vėžaičių, Kretingalės ir Dauparų-Kvietinių seniūnijos,
- Palangos miesto savivaldybė.

#### 6. Vengrija

Šios I apribojimų taikymo zonos Vengrijoje:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950,
- 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Győr-Moson-Sopron megye 100550, 100650, 100950, 101050, 101350, 101450, 101550, 101560 és 102150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251650, 251750, 251850, 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

## 7. Lenkija

Šios I apribojimų taikymo zonos Lenkijoje:

w województwie kujawsko - pomorskim:

- powiat rypiński,
- powiat brodnicki,
- powiat grudziądzki,
- powiat miejski Grudziądz,
- powiat wąbrzeski,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejną w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo, Kolno i miasto Kolno, Turośl w powiecie kolneńskim,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno, Staroźreby i Stara Biała w powiecie plockim,
- powiat miejski Płock,
- powiat ciechanowski,
- gminy Baboszewo, Dzierżążnia, Joniec, Nowe Miasto, Płońsk i miasto Płońsk, Raciąż i miasto Raciąż, Sochocin w powiecie płońskim,



- powiat sierpecki,
  - gmina Biezuń, Lutocin, Siemiatkowo i Żuromin w powiecie żuromińskim,
  - część powiatu ostrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - gminy Dzieżgowo, Lipowiec Kościelny, Mława, Radzanów, Strzegowo, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wiśniewo w powiecie mławskim,
  - powiat przasnyski,
  - powiat makowski,
  - powiat pułtuski,
  - część powiatu wyszkowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - część powiatu węgrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - część powiatu wołomińskiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - gminy Mokobody i Suchożebry w powiecie siedleckim,
  - gminy Dobrze, Jakubów, Kałuszyn, Stanisławów w powiecie mińskim,
  - gminy Bielany i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
  - powiat gostyniński,
- w województwie podkarpackim:
- powiat jasielski,
  - powiat strzyżowski,
  - część powiatu ropczycko – sędziszowskiego niewymieniona w części I i II załącznika I,
  - gminy Pruchnik, Rokietnica, Roźwienica, w powiecie jarosławskim,
  - gminy Fredropol, Krasieczyn, Krzywczyna, Medyka, Orły, Żurawica, Przemyśl w powiecie przemyskim,
  - powiat miejski Przemyśl,
  - gminy Gać, Jawornik Polski, Kańczuga, część gminy Zarzecze położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Mlecza w powiecie przeworskim,
  - powiat łańcucki,
  - gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski, część gminy Świlcza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94 i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
  - gmina Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
  - gminy Brzostek, Jodłowa, miasto Dębica, część gminy wiejskiej Dębica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Nowy Korczyn, Solec-Zdrój, Wiślica, część gminy Busko Zdrój położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Siedlawy-Szaniec-Podgaje-Kołaczkowice w powiecie buskim,
  - powiat kazimierski,
  - powiat skarżyski,
  - część powiatu opatowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - część powiatu sandomierskiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - gminy Bogoria, Osiek, Staszów i część gminy Rytwiany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,

- gminy Pawłów, Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Fałków, Ruda Maleniecka, Radoszyce, Smyków, część gminy Końskie położona na zachód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na południe od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Bodzentyn, Bieliny, Łągów, Nowa Słupia, część gminy Raków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, w powiecie kieleckim,
- gminy Działoszyce, Michałów, Pińczów, Złota w powiecie pińczowskim,
- gminy Imielno, Jędrzejów, Nagłowice, Sędziszów, Słupia, Wodzisław w powiecie jędrzejowskim,
- gminy Moskorzew, Radków, Secemin w powiecie włoszczowskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernozia, Chąšno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Głuchów, Godzianów, Lipce Reymontowskie, Maków, Nowy Kawęczyn, Skierniewice, Słupia w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- powiat tomaszowski,
- powiat brzeziński,
- powiat łaski,
- powiat miejski Łódź,
- powiat łódzki wschodni,
- powiat pabianicki,
- powiat wieruszowski,
- gminy Aleksandrów Łódzki, Stryków, miasto Zgierz w powiecie zgierskim,
- gminy Bełchatów z miastem Bełchatów, Drużbice, Kluki, Rusiec, Szczerców, Zelów w powiecie bełchatowskim,
- powiat wieluński,
- powiat sieradzki,
- powiat zduńskowolski,
- gminy Aleksandrów, Czarnocin, Grabica, Moszczenica, Ręczno, Sulejów, Wola Krzysztoporska, Wolbórz w powiecie piotrkowskim,
- powiat miejski Piotrków Trybunalski,
- gminy Masłowice, Przedbórz, Wielgomłyny i Żytno w powiecie radomszczańskim,

w województwie śląskim:

- gmina Koniecpol w powiecie częstochowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Nowy Staw, Malbork z miastem Malbork w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gmina Lubiszyn w powiecie gorzowskim,
- gmina Dobiegniew w powiecie strzelecko – drezdeneckim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Dobroszyce, Dziadowa Kłoda, Międzybórz, Syców, Twardogóra, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie oleśnickim,
- gminy Jordanów Śląski, Kąty Wrocławskie, Kobierzyce, Mietków, Sobótka, część gminy Długołęka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Żórawina położona na zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- część gminy Domaniów położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Wiązów w powiecie strzelińskim,
- część powiatu średzkiego niewymieniona w części II załącznika I,
- miasto Świeradów Zdrój w powiecie lubańskim,
- gmina Krotoszyce w powiecie legnickim,
- gminy Pielgrzymka, Świerzawa, Złotoryja z miastem Złotoryja, miasto Wojcieszków w powiecie złotoryjskim,
- powiat lwówecki,
- część powiatu trzebnickiego niewymieniona w części II i III załącznika I,
- część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gminy Jawor, Męcinka, Mściwojów, Paszowice w powiecie jaworskim,
- gminy Dobromierz, Strzegom, Żarów w powiecie świdnickim,
- gmina Krośnice w powiecie milickim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Koźmin Wielkopolski, Rozdrażew, miasto Sulmierzyce, część gminy Krotoszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
- gminy Brodnica, Dolsk, Śrem w powiecie śremskim,
- gminy Borek Wielkopolski, Piaski, Pogorzela, w powiecie gostyńskim,
- gminy Granowo, Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,

- gminy Czempin, Kościan i miasto Kościan, część gminy Śmigiel położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S5 w powiecie kościańskim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Buk, Dopiewo, Komorniki, Tarnowo Podgórne, Stęszew, Swarzędz, Pobiedziska, Czerwonak, Mosina, miasto Luboń, miasto Puszczykowo i część gminy Kórnik położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr S11 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 434 i drogę nr 434 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy, część gminy Rokietnica położona na południowy zachód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy w miejscowości Krzyszkowo do południowej granicy gminy w miejscowości Kiekrz oraz część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na południe od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gmina Kiszkowo i część gminy Klecko położona na zachód od rzeki Mała Węlna w powiecie gnieźnieńskim,
- powiat czarnkowsko-trzcianecki,
- gmina Kaźmierz, część gminy Duszniki położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Duszniki, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez ul. Niewierską oraz drogę biegnącą przez miejscowość Niewierz do zachodniej granicy gminy, część gminy Ostroróg położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 186 i 184 biegnące od granicy gminy do miejscowości Ostroróg, a następnie od miejscowości Ostroróg przez miejscowości Piaskowo – Rudki do południowej granicy gminy, część gminy Wronki położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy, miasto Szamotuły i część gminy Szamotuły położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 i drogę łączącą miejscowości Lipnica - Ostroróg do linii wyznaczonej przez wschodnią granicę miasta Szamotuły i na południe od linii kolejowej biegnącej od południowej granicy miasta Szamotuły, do południowo-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Obrzycko położona na zachód od drogi nr 185 łączącej miejscowości Gaj Mały, Słopanowo i Obrzycko do północnej granicy miasta Obrzycko, a następnie na zachód od drogi przebiegającej przez miejscowość Chraplewo w powiecie szamotulskim,
- gmina Budzyń w powiecie chodzieskim,
- gminy Mieścisko, Skoki i Wągrowiec z miastem Wągrowiec w powiecie wągrowieckim,
- powiat pleszewski,
- gmina Zagórz w powiecie słupeckim,
- gmina Pyzdry w powiecie wrzesińskim,
- gminy Kotlin, Żerków i część gminy Jarocin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr S11 i 15 w powiecie jarocińskim,
- powiat ostrowski,
- powiat miejski Kalisz,
- gminy Blizanów, Brzeziny, Żelazków, Godziesze Wielkie, Koźminek, Lisków, Opatówek, Szczytniki, część gminy Stawiszyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Zbiersk, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Zbiersk – Łyczyn – Petryki biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 do południowej granicy gminy, część gminy Ceków-Kolonia położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Młynisko – Morawin – Janków w powiecie kaliskim,
- gminy Brudzew, Dobra, Kawęczyn, Przykona, Władysławów, Turek z miastem Turek część gminy Tuliszków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 72 biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Turek a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 72 w mieście Turek do zachodniej granicy gminy w powiecie tureckim,
- gminy Rzgów, Grodziec, Krzymów, Stare Miasto, część gminy Rychwał położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Rychwał, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 w miejscowości Rychwał do wschodniej granicy gminy w powiecie konińskim,

— powiat kępiński,

— powiat ostrzeszowski,

w województwie opolskim:

— gminy Domaszowice, Pokój, część gminy Namysłów położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim,

— gminy Wołczyn, Kluczbork, Byczyna w powiecie kluczborskim,

— gminy Praszka, Gorzów Śląski część gminy Rudniki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 43 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 43 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 42 w powiecie oleskim,

— gminy Grodków, Lewin Brzeski, Olszanka, miasto Brzeg, część gminy Skarbimierz położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 39 w powiecie brzeskim,

— gmina Popielów w powiecie opolskim,

w województwie zachodniopomorskim:

— gminy Nowogródek Pomorski, Barlinek, Myślibórz, część gminy Dębno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na północ od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na północ od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,

— gmina Stare Czarnowo w powiecie gryfińskim,

— gmina Bielice, Kozielice, Pyrzyce w powiecie pyrzyckim,

— gminy Bierzwnik, Krzęcin, Pełczyce w powiecie choszczeńskim,

— część powiatu miejskiego Szczecin położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Odra Zachodnia biegnącą od północnej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 10, następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 10 biegnącą od przecięcia z linią wyznaczoną przez rzekę Odra Zachodnia do wschodniej granicy gminy,

— gminy Dobra (Szczecińska), Kołbaskowo, Police w powiecie polickim,

w województwie małopolskim:

— powiat brzeski,

— powiat gorlicki,

— powiat proszowicki,

— powiat nowosądecki,

— powiat miejski Nowy Sącz,

— część powiatu dąbrowskiego niewymieniona w części III załącznika I,

— część powiatu tarnowskiego niewymieniona w części III załącznika I.

## 8. Slovakia

Šios I apribojimų taikymo zonos Slovakijoje:

— in the district of Nové Zámky: Mužla, Obid, Štúrovo, Nána, Kamenica nad Hronom, Chľaba, Leľa, Bajtava, Salka, Malé Kosihy, Kolta, Jasová, Dubník, Rúbaň, Strekov,

— in the district of Komárno: Bátorové Kosihy, Búč, Kravany nad Dunajom,

— in the district of Veľký Krtíš, the municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká nad Ipľom, Hrušov, Kleňany, Sečianky,

— in the district of Levice, the municipalities of Ipeľské Úľany, Plášťovce, Dolné Túrovce, Stredné Túrovce, Šahy, Tešmak, Pastovce, Zalaba, Malé Ludince, Hronovce, Nýrovce, Želiezovce, Málaš, Čaka,

- the whole district of Krupina, except municipalities included in part II,
- the whole district of Banska Bystrica, except municipalities included in part II,
- in the district of Liptovsky Mikulas – municipalities of Pribylina, Jamník, Svätý Štefan, Kanská, Jakubovany, Liptovský Ondrej, Beňadiková, Vavrišovo, Liptovská Kokava, Liptovský Peter, Dovalovo, Hybe, Liptovský Hrádok, Liptovský Ján, Uhorská Ves, Podtureň, Závažná Poruba, Liptovský Mikuláš, Pavčina Lehota, Demänovská Dolina, Gôtovany, Galovany, Svätý Kríž, Lazisko, Dúbrava, Malatíny, Liptovské Vlchy, Liptovské Kľačany, Partizánska Lupča, Kráľovská Lubeľa, Zemianska Lubeľa, Východná – a part of municipality north from the highway D1,
- in the district of Ružomberok, the municipalities of Liptovská Lužná, Liptovská Osada, Podsuchá, Ludrová, Štiavnička, Liptovská Štiavnica, Nižný Sliač, Liptovské Sliače,
- the whole district of Banska Stiavnica,
- the whole district of Žiar nad Hronom.

## II DALIS

### 1. Bulgarija

Šios II apribojimų taikymo zonos Bulgarijoje:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Pazardzhik, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Blagoevgrad excluding the areas in Part III,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Burgas excluding the areas in Part III,
- the whole region of Varna excluding the areas in Part III,
- the whole region of Silistra, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Ruse, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Veliko Tarnovo, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Pleven, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Targovishte, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Shumen, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Sliven, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Vidin, excluding the areas in Part III.

### 2. Vokietija

Šios II apribojimų taikymo zonos Vokietijoje:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Oder-Spree:
  - Gemeinde Grunow-Dammendorf,

- Gemeinde Mixdorf
- Gemeinde Schlaubetal,
- Gemeinde Neuzelle,
- Gemeinde Neißemünde,
- Gemeinde Lawitz,
- Gemeinde Eisenhüttenstadt,
- Gemeinde Vogelsang,
- Gemeinde Ziltendorf,
- Gemeinde Wiesenau,
- Gemeinde Friedland,
- Gemeinde Siehdichum,
- Gemeinde Müllrose,
- Gemeinde Briesen,
- Gemeinde Jacobsdorf
- Gemeinde Groß Lindow,
- Gemeinde Brieskow-Finkenheerd,
- Gemeinde Ragow-Merz,
- Gemeinde Beeskow,
- Gemeinde Rietz-Neuendorf,
- Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Stremmen, Ranzig, Trebatsch, Sabrodt, Sawall, Mitweide, Lindenberg, Falkenberg (T), Görsdorf (B), Wulfersdorf, Giesensdorf, Briescht, Kossenblatt und Tauche,
- Gemeinde Langewahl,
- Gemeinde Berkenbrück,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Arensdorf und Demitz und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf östlich der L 36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande südlich der L36,
- Gemeinde Fürstenwalde östlich der B 168 und südlich der L36,
- Gemeinde Diensdorf-Radlow,
- Gemeinde Wendisch Rietz östlich des Scharmützelsees und nördlich der B 246,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Neu Golm und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow östlich des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze östlich der L35,
- Landkreis Dahme-Spreewald:
  - Gemeinde Jamlitz,
  - Gemeinde Lieberose,
  - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Goyatz, Jessern, Lamsfeld, Ressen, Speichrow und Zaue,
- Landkreis Spree-Neiße:
  - Gemeinde Schenkendöbern,
  - Gemeinde Guben,
  - Gemeinde Jänschwalde,
  - Gemeinde Tauer,
  - Gemeinde Teichland mit der Gemarkung Bärenbrück,
  - Gemeinde Heinersbrück,

- Gemeinde Forst,
- Gemeinde Groß Schacksdorf-Simmersdorf,
- Gemeinde Neiße-Malxetal,
- Gemeinde Jämlitz-Klein Düben,
- Gemeinde Tschernitz,
- Gemeinde Döbern,
- Gemeinde Felixsee,
- Gemeinde Wiesengrund,
- Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen Groß Luja, Türkendorf, Graustein, Waldesdorf, Hornow, Schönheide und Liskau,
- Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kahsel, Drieschnitz, Gablenz, Komptendorf und Sergen,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
  - Gemeinde Bleyen-Genschmar,
  - Gemeinde Neuhardenberg,
  - Gemeinde Golzow,
  - Gemeinde Küstriner Vorland,
  - Gemeinde Alt Tucheband,
  - Gemeinde Reitwein,
  - Gemeinde Podelzig,
  - Gemeinde Gusow-Platkow,
  - Gemeinde Seelow,
  - Gemeinde Vierlinden,
  - Gemeinde Lindendorf,
  - Gemeinde Fichtenhöhe,
  - Gemeinde Lietzen,
  - Gemeinde Falkenhagen (Mark),
  - Gemeinde Zeschdorf,
  - Gemeinde Treplin,
  - Gemeinde Lebus,
  - Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Jahnsfelde, Trebnitz, Obersdorf, Münchehofe und Hermersdorf,
  - Gemeinde Märkische Höhe mit der Gemarkung Ringenwalde,
  - Gemeinde Bliesdorf mit der Gemarkung Metzdorf und Gemeinde Bliesdorf – östlich der B167 bis östlicher Teil, begrenzt aus Richtung Gemarkungsgrenze Neutrebbin südlich der Bahnlinie bis Straße „Sophienhof“ dieser westlich folgend bis „Ruesterchegraben“ weiter entlang Feldweg an den Windrädern Richtung „Herrnhof“, weiter entlang „Letschiner Hauptgraben“ nord-östlich bis Gemarkungsgrenze Alttrebbin und Kunersdorf – östlich der B167,
  - Gemeinde Bad Freienwalde mit den Gemarkungen Altglietzen, Altranft, Bad Freienwalde, Bralitz, Hohenwutzen, Schiffmühle, Hohensaaten und Neuenhagen,
  - Gemeinde Falkenberg mit der Gemarkung Falkenberg östlich der L35,
  - Gemeinde Oderaue,
  - Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Altwriezen, Jäckelsbruch, Neugaul, Beauregard, Eichwerder, Rathsdorf – östlich der B167 und Wriezen – östlich der B167,



- Gemeinde Neulewin,
  - Gemeinde Neutrebbin,
  - Gemeinde Letschin,
  - Gemeinde Zechin,
  - Landkreis Barnim:
    - Gemeinde Lunow-Stolzenhagen,
    - Gemeinde Parsteinsee,
    - Gemeinde Oderberg,
    - Gemeinde Liepe,
    - Gemeinde Hohenfinow (nördlich der B167),
    - Gemeinde Niederfinow,
    - Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Eberswalde nördlich der B167 und östlich der L200, Sommerfelde und Tornow nördlich der B167,
    - Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Brodowin, Chorin östlich der L200, Serwest, Neuehütte, Sandkrug östlich der L200,
    - Gemeinde Ziethen mit der Gemarkung Klein Ziethen östlich der Serwester Dorfstraße und östlich der B198,
  - Landkreis Uckermark:
    - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Crussow, Stolpe, Gellmersdorf, Neukünkendorf, Bölkendorf, Herzsprung, Schmargendorf und den Gemarkungen Angermünde südlich und südöstlich der B2 und Dobberzin südlich der B2,
    - Gemeinde Schwedt mit den Gemarkungen Criewen, Zützen, Schwedt, Stendell, Kummerow, Kunow, Vierraden, Blumenhagen, Oderbruchwiesen, Enkelsee, Gatow, Hohenfelde, Schöneberg, Flemisdorf und der Gemarkung Felchow östlich der B2,
    - Gemeinde Pinnow südlich und östlich der B2,
    - Gemeinde Berkholz-Meyenburg,
    - Gemeinde Mark Landin mit der Gemarkung Landin südlich der B2,
    - Gemeinde Casekow mit der Gemarkung Woltersdorf und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow östlich der L272 und südlich der L27,
    - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Groß Pinnow und der Gemarkung Hohenselchow südlich der L27,
    - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Friedrichsthal und den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf südlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
    - Gemeinde Passow mit der Gemarkung Jamikow,
  - Kreisfreie Stadt Frankfurt (Oder),
  - Landkreis Prignitz:
    - Gemeinde Berge,
    - Gemeinde Pirow mit den Gemarkungen Hülsebeck, Pirow und Burow,
    - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Sagast, Nettelbeck, Porep, Lütkenhof, Putlitz, Weitgendorf und Telschow,
    - Gemeinde Marienfließ mit den Gemarkungen Jännersdorf, Stepenitz und Krependorf,
- Bundesland Sachsen:
- Landkreis Bautzen:
    - Gemeinde Arnsdorf nördlich der B6,
    - Gemeinde Burkau westlich des Straßenverlaufs von B98 und S94,

- Gemeinde Frankenthal,
- Gemeinde Großdubrau,
- Gemeinde Großharthau nördlich der B6,
- Gemeinde Großnaundorf,
- Gemeinde Haselbachtal,
- Gemeinde Hochkirch nördlich der B6,
- Gemeinde Königswartha östlich der B96,
- Gemeinde Kubschütz nördlich der B6,
- Gemeinde Laußnitz,
- Gemeinde Lichtenberg,
- Gemeinde Lohsa östlich der B96,
- Gemeinde Malschwitz,
- Gemeinde Nebelschütz westlich der S94 und südlich der S100,
- Gemeinde Neukirch,
- Gemeinde Neschwitz östlich der B96,
- Gemeinde Ohorn,
- Gemeinde Ottendorf-Okrilla,
- Gemeinde Panschwitz-Kuckau westlich der S94,
- Gemeinde Radibor östlich der B96,
- Gemeinde Rammenau westlich der B98,
- Gemeinde Schwepnitz westlich der S93,
- Gemeinde Spreetal östlich der B97,
- Gemeinde Stadt Bautzen östlich des Verlaufs der B96 bis Abzweig S 156 und nördlich des Verlaufs S 156 bis Abzweig B6 und nördlich des Verlaufs der B 6 bis zur östlichen Gemeindegrenze,
- Gemeinde Stadt Bischofswerda nördlich der B6 und westlich der B98,
- Gemeinde Stadt Elstra westlich der S94 und südlich der S100,
- Gemeinde Stadt Großröhrsdorf,
- Gemeinde Stadt Hoyerswerda südlich des Verlaufs der B97 bis Abzweig B96 und östlich des Verlaufs der B96 bis zur südlichen Gemeindegrenze,
- Gemeinde Stadt Kamenz westlich der S100 bis zum Abzweig S93, dann westlich der S93,
- Gemeinde Stadt Königsbrück,
- Gemeinde Stadt Pulsnitz,
- Gemeinde Stadt Radeberg nördlich der B6,
- Gemeinde Stadt Weißenberg,
- Gemeinde Stadt Wittichenau östlich der B96,
- Gemeinde Steina,
- Gemeinde Wachau,
- Stadt Dresden:
  - Stadtgebiet nördlich der B6,

- Landkreis Görlitz
- Landkreis Meißen:
  - Gemeinde Ebersbach,
  - Gemeinde Klipphausen östlich der B6,
  - Gemeinde Lampertswalde,
  - Gemeinde Moritzburg,
  - Gemeinde Niederau östlich der B101
  - Gemeinde Priestewitz östlich der B101,
  - Gemeinde Röderaue östlich der B101,
  - Gemeinde Schönfeld,
  - Gemeinde Stadt Coswig,
  - Gemeinde Stadt Großenhain östlich der B101,
  - Gemeinde Stadt Meißen östlich des Straßenverlaufs von B6 und B101,
  - Gemeinde Stadt Radebeul,
  - Gemeinde Stadt Radeburg,
  - Gemeinde Thienendorf,
  - Gemeinde Weinböhla.
- Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:
  - Landkreis Ludwigslust-Parchim:
    - Gemeinde Brunow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Bauerkuhl, Brunow (bei Ludwigslust), Klüß, Löcknitz (bei Parchim),
    - Gemeinde Dambeck mit dem Ortsteil und der Ortschaft: Dambeck (bei Ludwigslust),
    - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Barackendorf, Hof Retzow, Klein Damerow, Retzow, Wangelin,
    - Gemeinde Gehlsbach mit den Ortsteilen und Ortschaften: Ausbau Darß, Darß, Hof Karbow, Karbow, Karbow-Ausbau, Quaßlin, Quaßlin Hof, Quaßliner Mühle, Vietlütbe, Wahlstorf
    - Gemeinde Groß Godems mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Godems, Klein Godems,
    - Gemeinde Karrenzin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Herzfeld, Karrenzin, Karrenzin-Ausbau, Neu Herzfeld, Repzin, Wulfsahl,
    - Gemeinde Kreien mit den Ortsteilen und Ortschaften: Ausbau Kreien, Hof Kreien, Kolonie Kreien, Kreien, Wilsen,
    - Gemeinde Kritzow mit dem Ortsteil und der Ortschaft: Benzin,
    - Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Burow, Gischow, Meyerberg,
    - Gemeinde Möllenbeck mit den Ortsteilen und Ortschaften: Carlshof, Horst, Menzendorf, Möllenbeck,
    - Gemeinde Parchim mit dem Ortsteil und Ortschaft: Slate,
    - Gemeinde Rom mit dem Ortsteil und Ortschaft: Klein Niendorf,
    - Gemeinde Ruhner Berge mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dorf Polnitz, Drenkow, Griebow, Jarchow, Leppin, Malow, Malower Mühle, Marnitz, Mentin, Mooster, Poitendorf, Polnitz, Suckow, Tessenow, Zachow,

- Gemeinde Siggelkow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Pankow, Klein Pankow, Neuburg, Redlin, Siggelkow,
- Gemeinde Ziegendorf mit den Ortsteilen und Ortslagen: Drefahl, Meierstorf, Neu Drefahl, Pampin, Platschow, Stresendorf, Ziegendorf.

### 3. Estija

Šios II apribojimų taikymo zonos Estijoje:

- Eesti Vabariik (vālja arvatud Hiiu maakond).

### 4. Latvija

Šios II apribojimų taikymo zonos Latvijoje:

- Aizkraukles novads,
- Alūksnes novads,
- Augšdaugavas novads,
- Ādažu novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Cēsu novads,
- Dienvidkurzemes novada Aizputes, Cīravas, Lažas, Kalvenes, Kazdangas, Durbes, Dunalkas, Tadaikū, Vecpils, Bārtas, Sakas, Bunkas, Priekules, Gramzdas, Kalētu, Virgas, Dunikas, Embūtes, Vaiņodes, Gaviezes, Rucavas pagasts, Nīcas pagasta daļa uz dienvidiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļa V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Aizputes, Durbes, Pāvilostas, Priekules pilsēta,
- Dobeles novads,
- Gulbenes novads,
- Jelgavas novads,
- Jēkabpils novads,
- Krāslavas novads,
- Kuldīgas novads,
- Ķekavas novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mārupes novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Preiļu novads,
- Rēzeknes novads,
- Ropažu novada Garkalnes, Ropažu pagasts, Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes, Vangažu pilsēta,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novads,

- Smiltenes novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Valmieras novads,
- Varakļānu novads,
- Ventspils novads,
- Daugavpils valstspilsētas pašvaldība,
- Jelgavas valstspilsētas pašvaldība,
- Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība,
- Rēzeknes valstspilsētas pašvaldība.

## 5. Lietuva

Šios II apribojimų taikymo zonos Lietuvoje:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų rūdos savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Judrėnų, Endriejavo ir Veiviržėnų seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,

- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybės,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

## 6. Vengrija

Šios II apribojimų taikymo zonos Vengrijoje:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403250, 403260, 403350, 404250, 404550, 404560, 404570, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Komárom-Esztergom megye: 250350, 250850, 250950, 251450, 251550, 251950, 252050, 252150, 252350, 252450, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

## 7. Lenkija

Šios II apribojimų taikymo zonos Lenkijoje:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, Prostki oraz gmina wiejska Elk w powiecie ełckim,
- powiat elbląski,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- powiat piski,
- powiat bartoszycki,
- powiat olecki,
- powiat giżycki,
- powiat braniewski,
- powiat kętrzyński,
- powiat lidzbarski,
- gminy Jedwabno, Szczytno i miasto Szczytno i Świętajno w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- powiat węgorzewski,
- gminy Dobre Miasto, Dywity, Świętki, Jonkowo, Gietrzwałd, Olsztynek, Stawiguda, Jeziorany, Kolno, część gminy Biskupiec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 57 w powiecie olsztyńskim,
- powiat miejski Olsztyn,
- powiat nidzicki,
- gminy Kisielice, Susz, Zalewo w powiecie iławskim,
- część powiatu ostródzkiego niewymieniona w części III załącznika I,

w województwie podlaskim:

- powiat bielski,
- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątница, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- powiat siemiatycki,
- powiat hajnowski,
- gminy Ciechanowiec, Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,

- gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
  - gminy Mały Płock i Stawiski w powiecie kolneńskim,
  - powiat białostocki,
  - powiat suwalski,
  - powiat miejski Suwałki,
  - powiat augustowski,
  - powiat sokólski,
  - powiat miejski Białystok,
- w województwie mazowieckim:
- gminy Domanice, Korczew, Kotuń, Mordy, Paprotnia, Przesmyki, Siedlce, Skórzec, Wiśniew, Wodynie, Zbuczyn w powiecie siedleckim,
  - powiat miejski Siedlce,
  - gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń w powiecie sokołowskim,
  - powiat łosicki,
  - powiat sochaczewski,
  - powiat zwoleński,
  - powiat kozienicki,
  - powiat lipski,
  - powiat radomski
  - powiat miejski Radom,
  - powiat szydłowiecki,
  - gminy Lubowidz i Kuczbork Osada w powiecie żuromińskim,
  - gmina Wieczfnia Kościelna w powiecie mławskim,
  - gminy Bodzanów, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,
  - powiat nowodworski,
  - gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Załuski w powiecie płońskim,
  - gminy: miasto Kobyłka, miasto Marki, miasto Ząbki, miasto Zielonka, część gminy Tłuszcz ograniczona liniami kolejowymi: na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Tłuszcz oraz na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy do miasta Tłuszcz, część gminy Jadów położona na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie wołomińskim,
  - powiat garwoliński,
  - gminy Boguty – Pianki, Brok, Zaręby Kościelne, Nur, Małkinia Górna, część gminy Wąsewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 60, część gminy wiejskiej Ostrów Mazowiecka położona na południe od miasta Ostrów Mazowiecka i na południe od linii wyznaczonej przez drogę 60 biegnącą od zachodniej granicy miasta Ostrów Mazowiecka do zachodniej granicy gminy w powiecie ostrowskim,
  - część gminy Sadowne położona na północny- zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Łochów położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie węgrowskim,
  - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, część gminy Zabrodzie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie wyszkowskim,
  - gminy Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mińsk Mazowiecki i miasto Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Siennica, miasto Sulejówek w powiecie mińskim,



- powiat otwocki,
  - powiat warszawski zachodni,
  - powiat legionowski,
  - powiat piaseczyński,
  - powiat pruszkowski,
  - powiat grójecki,
  - powiat grodziski,
  - powiat żyrardowski,
  - powiat białobrzegi,
  - powiat przysuski,
  - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
  - powiat miejski Biała Podlaska,
  - gminy Batorz, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce w powiecie janowskim,
  - powiat puławski,
  - powiat rycki,
  - powiat łukowski,
  - powiat lubelski,
  - powiat miejski Lublin,
  - powiat lubartowski,
  - powiat łęczyński,
  - powiat świdnicki,
  - gminy Aleksandrów, Biszczka, Józefów, Księżpol, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tarnogród w powiecie biłgorajskim,
  - gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Uchanie i Werbkowice w powiecie hrubieszowskim,
  - powiat krasnostawski,
  - powiat chełmski,
  - powiat miejski Chełm,
  - powiat tomaszowski,
  - część powiatu kraśnickiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - powiat opolski,
  - powiat parczewski,
  - powiat włodawski,
  - powiat radzyński,
  - powiat miejski Zamość,
  - gminy Adamów, Grabowiec, Komarów – Osada, Krasnobród, Łabunie, Miączyn, Nielisz, Sitno, Skierbieszów, Stary Zamość, Zamość w powiecie zamojskim,
- w województwie podkarpackim:
- część powiatu stalowowolskiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - gminy Cieszanów, Horyniec - Zdrój, Narol, Stary Dzików, Oleszyce, Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,

- gmina Stubno w powiecie przemyskim,
- gminy Chłopice, Jarosław z miastem Jarosław, Pawłosiów i Wiązownice w powiecie jarosławskim,
- gmina Kamień w powiecie rzeszowskim,
- gminy Cmolas, Dzikowiec, Kolbuszowa, Majdan Królewski i Niwiska powiecie kolbuszowskim,
- powiat leżajski,
- powiat niżański,
- powiat tarnobrzeski,
- gminy Adamówka, Sieniawa, Tryńcza, Przeworsk z miastem Przeworsk, Zarzecze w powiecie przeworskim,
- część gminy Sędziszów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Ostrów nie wymieniona w części III załącznika I w powiecie ropczycko – sędziszowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierżoń i Stary Dzierżoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole w powiecie malborskim,  
gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od miejscowości Honorów do zachodniej granicy gminy w powiecie opatowskim,
- część gminy Brody położona wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 i na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- gmina Gowarczów, część gminy Końskie położona na wschód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na północ od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Dwikozy i Zawichost w powiecie sandomierskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Bogdaniec, Deszczno, Kłodawa, Kostrzyn nad Odrą, Santok, Witnica w powiecie gorzowskim,
- powiat miejski Gorzów Wielkopolski,
- gminy Drezdenko, Strzelce Krajeńskie, Stare Kurowo, Zwierzyn w powiecie strzelecko – drezdeneckim,
- powiat żarski,
- gmina Cybinka w powiecie ślubickim,
- gminy Gozdnicza i Wymiarki w powiecie zagańskim,
- powiat krośnieński,
- powiat zielonogórski
- powiat miejski Zielona Góra,
- część powiatu nowosolskiego niewymieniona w części III załącznika I,

w województwie dolnośląskim:

- powiat zgorzelecki,
- gminy Grębobocice i Polkowice w powiecie polkowickim,
- część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat lubiński,
- gmina Malczyce, Miękinia, Środa Śląska, część gminy Kostomłoty położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Udanin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie średzkim,
- gmina Wądroże Wielkie w powiecie jaworskim,
- powiat miejski Legnica,
- część powiatu legnickiego niewymieniona w części I i III załącznika I,
- gmina Oborniki Śląskie i część gminy Wisznia Mała położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S5 w powiecie trzebnickim,
- gminy Leśna, Lubań i miasto Lubań, Olszyna, Platerówka, Siekierczyn w powiecie lubańskim,
- powiat miejski Wrocław,
- gminy Czernica, Siechnice, część gminy Długołęka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Żórawina położona na wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- gminy Jelcz - Laskowice, Oława z miastem Oława i część gminy Domaniów położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Bierutów, miasto Oleśnica, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie oleśnickim,
- gmina Cieszków, część gminy Milicz położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 15 biegnącej od północnej granicy gminy do południowej granicy gminy w miejscowości Lasowice w powiecie milickim,

w województwie wielkopolskim:

- powiat wolsztyński,
- gmina Wielichowo, Rakoniewice część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Lipno, Osieczna, Świąciechowa, Wijewo, Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- gmina Krzywiń, część gminy Śmigiel położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S5 w powiecie kościańskim,
- powiat obornicki,
- część gminy Połajewo na położona na południe od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
- gmina Suchy Las, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na północ od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Rokietnica położona na północ i na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy w miejscowości Krzyszkowo do południowej granicy gminy w miejscowości Kiekrz w powiecie poznańskim,
- część gminy Duszniki położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Duszniki, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez ul. Niewierską oraz drogę biegnącą przez miejscowość Niewierz do zachodniej granicy gminy, część gminy Szamotuły położona na wschód od wschodniej granicy miasta Szamotuły i na północ od linii kolejowej biegnącej od południowej granicy miasta Szamotuły do południowo-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Obrzycko położona na wschód od drogi nr 185 łączącej miejscowości Gaj Mały, Słapanowo i Obrzycko do północnej granicy miasta Obrzycko, a następnie na wschód od drogi przebiegającej przez miejscowość Chraplewo w powiecie szamotulskim,

- gmina Malanów, część gminy Tuliszków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 72 biegnącą od wschodniej granicy gminy do miasta Turek, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 72 w mieście Turek do zachodniej granicy gminy w powiecie tureckim,
- część gminy Rychwał położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Rychwał, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 w miejscowości Rychwał do wschodniej granicy gminy w powiecie konińskim,
- gmina Mycielin, część gminy Stawiszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Zbiersk, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Zbiersk – Łyczyn – Petryki biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 do południowej granicy gminy, część gminy Ceków - Kolonia położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Młynisko – Morawin - Janków w powiecie kaliskim,
- gminy Gostyń i Pępowo w powiecie gostyńskim,
- gminy Kobylin, Zduny, część gminy Krotoszyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Białaczów, Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gminy Biała Rawska, Regnów i Sadkowice w powiecie rawskim,
- gmina Kowiesy w powiecie skierniewickim,

w województwie zachodniopomorskim:

- gmina Boleszkowice i część gminy Dębno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na południe od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na południe od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gminy Banie, Cedynia, Chojna, Gryfino, Mieszkowice, Moryń, Trzcianko – Zdrój, Widuchowa w powiecie gryfińskim,

w województwie opolskim:

- gmina Lubsza część gminy Skarbmierz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 39 w powiecie brzeskim,
- gminy Świerczów, Wilków, część gminy Namysłów położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim.

## 8. Slovakia

Šios II apribojimū taikymo zonos Slovakijoje:

- the whole district of Gelnica except municipalities included in zone III,
- the whole district of Poprad
- the whole district of Spišská Nová Ves,
- the whole district of Levoča,
- the whole district of Kežmarok
- in the whole district of Michalovce except municipalities included in zone III,
- the whole district of Košice-okolie,
- the whole district of Rožnava,
- the whole city of Košice,
- the whole district of Sobrance,

- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné except municipalities included in zone III,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Prešov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Sabinov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Svidník,
- the whole district of Medzilaborce,
- the whole district of Stropkov
- the whole district of Bardejov,
- the whole district of Stará Ľubovňa,
- the whole district of Revúca,
- the whole district of Rimavská Sobota except municipalities included in zone III,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities not included in part I,
- the whole district of Lučenec,
- the whole district of Poltár
- the whole district of Zvolen,
- the whole district of Detva,
- in the district of Krupina the whole municipalities of Senohrad, Horné Mladonice, Dolné Mladonice, Čekovce, Lackov, Zemiansky Vrbovok, Kozí Vrbovok, Čabradský Vrbovok, Cerovo, Trpín, Litava,
- In the district of Banská Bystrica, the whole municipalities of Kremnička, Malachov, Badín, Vlkanová, Hronsek, Horná Mičiná, Dolná Mičiná, Môlča Oravce, Čačín, Čerín, Bečov, Sebedín, Dúbravica, Hrochoť, Poniky, Strelníky, Povrazník, Ľubietová, Brusno, Banská Bystrica,
- the whole district of Brezno,
- in the district of Liptovský Mikuláš, the municipalities of Važec, Malužiná, Kráľova Lehota, Liptovská Porúbka, Nižná Boca, Vyšná Boca a Východná – a part of municipality south of the highway D1.

### III DALIS

#### 1. Bulgarija

Šios III apribojimų taikymo zonos Bulgarijoje:

- in Blagoevgrad region:
  - the whole municipality of Sandanski
  - the whole municipality of Strumyani
  - the whole municipality of Petrich,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the Pazardzhik region:
  - the whole municipality of Pazardzhik,
  - the whole municipality of Panagyurishte,
  - the whole municipality of Lesichevo,
  - the whole municipality of Septemvri,
  - the whole municipality of Strelcha,

- in Pleven region:
  - the whole municipality of Belene,
  - the whole municipality of Gulyantzi,
  - the whole municipality of Dolna Mitropolia,
  - the whole municipality of Dolni Dabnik,
  - the whole municipality of Iskar,
  - the whole municipality of Knezha,
  - the whole municipality of Nikopol,
  - the whole municipality of Pordim,
  - the whole municipality of Cherven bryag,
- in Plovdiv region
  - the whole municipality of Hisar,
  - the whole municipality of Suedinenie,
  - the whole municipality of Maritsa
  - the whole municipality of Rodopi,
  - the whole municipality of Plovdiv,
- in Ruse region:
  - the whole municipality of Dve mogili,
- in Shumen region:
  - the whole municipality of Veliki Preslav,
  - the whole municipality of Venetz,
  - the whole municipality of Varbitza,
  - the whole municipality of Kaolinovo,
  - the whole municipality of Novi pazar,
  - the whole municipality of Smyadovo,
  - the whole municipality of Hitrino,
- in Silistra region:
  - the whole municipality of Alfatar,
  - the whole municipality of Glavinitsa,
  - the whole municipality of Dulovo
  - the whole municipality of Kaynardzha,
  - the whole municipality of Tutrakan,
- in Sliven region:
  - the whole municipality of Kotel,
  - the whole municipality of Nova Zagora,
  - the whole municipality of Tvarditza,
- in Targovishte region:
  - the whole municipality of Antonovo,
  - the whole municipality of Omurtag,
  - the whole municipality of Opaka,

- in Vidin region,
  - the whole municipality of Belogradchik,
  - the whole municipality of Boynitza,
  - the whole municipality of Bregovo,
  - the whole municipality of Gramada,
  - the whole municipality of Dimovo,
  - the whole municipality of Kula,
  - the whole municipality of Makresh,
  - the whole municipality of Novo selo,
  - the whole municipality of Ruzhintzi,
  - the whole municipality of Chuprene,
- in Veliko Tarnovo region:
  - the whole municipality of Veliko Tarnovo,
  - the whole municipality of Gorna Oryahovitza,
  - the whole municipality of Elena,
  - the whole municipality of Zlataritza,
  - the whole municipality of Lyaskovetz,
  - the whole municipality of Pavlikeni,
  - the whole municipality of Polski Trambesh,
  - the whole municipality of Strazhitza,
  - the whole municipality of Suhindol,
- the whole region of Vratza,
- in Varna region:
  - the whole municipality of Avren,
  - the whole municipality of Beloslav,
  - the whole municipality of Byala,
  - the whole municipality of Dolni Chiflik,
  - the whole municipality of Devnya,
  - the whole municipality of Dalgopol,
  - the whole municipality of Provadia,
  - the whole municipality of Suvorovo,
  - the whole municipality of Varna,
  - the whole municipality of Vetrino,
- in Burgas region:
  - the whole municipality of Burgas,
  - the whole municipality of Kameno,
  - the whole municipality of Malko Tarnovo,
  - the whole municipality of Primorsko,
  - the whole municipality of Sozopol,
  - the whole municipality of Sredets,
  - the whole municipality of Tsarevo,

- the whole municipality of Sungurlare,
- the whole municipality of Ruen,
- the whole municipality of Aytos.

## 2. Italija

Šios III apribojimų taikymo zonos Italijoje:

- tutto il territorio della Sardegna.

## 3. Lenkija

Šios III apribojimų taikymo zonos Lenkijoje:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- powiat działdowski,
- część powiatu iławskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- powiat nowomiejski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- gminy Barczewo, Purda, część gminy Biskupiec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr w powiecie olsztyńskim,
- gminy Dźwierzuty, Pasym w powiecie szczycieńskim,

w województwie lubelskim:

- gminy Radecznica, Sułów, Szczepieszyn, Zwierzyniec w powiecie zamojskim,
- gminy Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Goraj, Frampol, Teresopol i Turobin w powiecie biłgorajskim,
- gminy Horodło, Hrubieszów z miastem Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Dzwola, Chrzanów i Potok Wielki w powiecie janowskim,
- gminy Gościeradów i Trzydnik Duży w powiecie kraśnickim,

w województwie podkarpackim:

- powiat mielecki,
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
- część gminy Ostrów położona na północ od drogi linii wyznaczonej przez drogę nr A4 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 986, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 986 biegnącą od tego skrzyżowania do miejscowości Osieka i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Osieka – Blizna w powiecie ropczycko – sędziszowskim,
- gminy Czarna, Pilzno, Żyraków i część gminy wiejskiej Dębica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,
- gmina Wielkie Oczy w powiecie lubaczowskim,
- gminy Laszki, Radymno z miastem Radymno, w powiecie jarosławskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Górzycza, Ośno Lubuskie, Rzepin, Słubice w powiecie słubickim,
- gminy Brzeźnica, Iłowa, Małomice, Niegosławice, Szprotawa, Żagań z miastem Żagań w powiecie żagańskim,
- powiat sulęciński,
- powiat międzyrzecki,
- gminy Bytom Odrzański, Nowe Miasteczko, Siedlisko w powiecie nowosolskim,
- powiat wschowski,
- powiat świebodziński,



w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Rydzyna w powiecie leszczyńskim,
- gminy Krobia i Poniec w powiecie gostyńskim,
- powiat rawicki,
- powiat nowotomyski,
- powiat międzychodzki,
- gmina Pniewy, część gminy Ostroróg położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 186 i 184 biegnące od granicy gminy do miejscowości Ostroróg, a następnie od miejscowości Ostroróg przez miejscowości Piaskowo – Rudki do południowej granicy gminy, część gminy Wronki położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy, część gminy Szamotuły położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 i drogę łączącą miejscowości Lipnica - Ostroróg w powiecie szamotulskim,

w województwie dolnośląskim:

- powiat górowski,
- gminy Prusice i Żmigród w powiecie trzebnickim,
- powiat głogowski,
- powiat bolesławiecki,
- gminy Chocianów, Gaworzycy, Radwanice i Przemków w powiecie polkowickim,
- gmina Chojnów i miasto Chojnów w powiecie legnickim,
- gmina Zagrodno w powiecie złotoryjskim,
- część gminy Wołów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 339 biegnącą od wschodniej granicy gminy do miejscowości Pełczyn, a następnie na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 339 i łączącą miejscowości Pełczyn – Smogorzówek, część gminy Wińsko położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 36 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wińsko, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 w miejscowości Wińsko i łączącą miejscowości Wińsko - Smogorzów Wielki – Smogorzówek w powiecie wołowskim,
- część gminy Milicz położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 15 biegnącej od północnej granicy gminy do południowej granicy gminy w miejscowości Lasowice w powiecie milickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Gnojno, Pacanów, Stopnica, Tuczępy, część gminy Busko Zdrój położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Siedlawy-Szaniec- Podgaje-Kołaczkowice w powiecie buskim,
- gminy Łubnice, Oleśnica, Połaniec, część gminy Rytwiany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Chęciny, Chmielnik, Daleszyce, Górnio, Masłów, Miedziana Góra, Mniów, Morawica, Łopuszno, Piekoszów, Pierzchnica, Sitkówka-Nowiny, Strawczyn, Zagnańsk, część gminy Raków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764 w powiecie kieleckim,
- powiat miejski Kielce,
- gminy Kluczewsko, Krasocin, Włoszczowa w powiecie włoszczowskim,
- gmina Kije w powiecie pińczowskim,
- gminy Małogoszcz, Oksa, Sobków w powiecie jędrzejowskim,
- gmina Słupia Konecka w powiecie koneckim,

w województwie małopolskim:

- gminy Dąbrowa Tarnowska, Radgoszcz, Szczucin w powiecie dąbrowskim,
- gminy Lisia Góra, Pleśna, Ryglice, Skrzyszów, Tarnów, Tuchów w powiecie tarnowskim,
- powiat miejski Tarnów.

#### 4. Rumunija

Šios III apribojimų taikymo zonos Rumunijoje:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Bistriţa Năsăud,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Suceava
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,
- Judeţul Mehedinţi,
- Judeţul Gorj,
- Judeţul Argeş,
- Judeţul Olt,
- Judeţul Dolj,
- Judeţul Arad,
- Judeţul Timiş,
- Judeţul Covasna,
- Judeţul Braşov,
- Judeţul Botoşani,
- Judeţul Vâlcea,
- Judeţul Iaşi,
- Judeţul Hunedoara,
- Judeţul Alba,
- Judeţul Sibiu,

- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

## 5. Slovakija

Šios III apribojimų taikymo zonos Slovakijoje:

- In the district of Lučenec: Lučenec a jeho časti, Panické Dravce, Mikušovce, Pinciná, Holiša, Vidiná, Boľkovce, Trebeľovce, Halič, Stará Halič, Tomášovce, Trenč, Veľká nad Ipľom, Buzitka (without settlement Dóra), Prša, Nitra nad Ipľom, Mašková, Lehôtka, Kalonda, Jelšovec, Ľuboreč, Filákovské Kováče, Lipovany, Mučín, Rapovce, Lupoč, Gregorova Vieska, Praha,
  - In the district of Poltár: Kalinovo, Veľká Ves,
  - The whole district of Trebišov',
  - The whole district of Vranov and Topľou,
  - In the district of Humenné: Lieskovec, Myslina, Humenné, Jasenov, Brekov, Závadka, Topoľovka, Hudcovce, Ptičie, Chlmec, Porúbka, Brestov, Gruzovce, Ohradzany, Slovenská Volová, Karná, Lackovce, Kochanovce, Hažín nad Cirochou,
  - In the district of Michalovce: Strážske, Staré, Oreské, Zbudza, Voľa, Nacina Ves, Pusté Čemerné, Lesné, Rakovec nad Ondavou, Petříkovce, Oborín, Veľké Raškovec, Beša,
  - In the district of Nové Zámky: Sikenička, Pavlová, Bíňa, Kamenín, Kamenný Most, Malá nad Hronom, Belá, Lubá, Šarkan, Gbelce, Nová Vieska, Bruty, Svodín,
  - In the district of Levice: Veľké Ludince, Farná, Kuraľany, Keť, Pohronský Ruskov, Čata,
  - In the district of Rimavská Sobota: Jesenské, Gortva, Hodejov, Hodejovec, Širkovce, Šimonovce, Drňa, Hostice, Gemerské Dechtáre, Jestice, Dubovec, Rimavské Janovce, Rimavská Sobota, Belín, Pavlovce, Sútor, Bottovo, Dúžava, Mojín, Konrádovce, Čierny Potok, Blhovce, Gemerček, Hajnáčka,
  - In the district of Gelnica: Hrišovce, Jaklovce, Kluknava, Margecany, Richnava,
  - In the district Of Sabinov: Daletice,
  - In the district of Prešov: Hrabkov, Krížovany, Žipov, Kvačany, Ondrašovce, Chminianske Jakubovany, Klenov, Bajerov, Bertotovce, Brežany, Bzenov, Fričovce, Hendrichovce, Hermanovce, Chmiňany, Chminianska Nová Ves, Janov, Jarovnice, Kojatice, Lažany, Mikušovce, Ovčie, Rokycany, Sedlice, Suchá Dolina, Svinia, Šindliar, Široké, Štefanovce, Vítaz, Župčany.“
-

# SPRENDIMAI

## TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2022/98

2022 m. sausio 25 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1561, kuriuo Vengrijai pagal Reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2020 m. gegužės 19 d. Tarybos reglamentą (ES) 2020/672 dėl Europos laikinos paramos priemonės nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti (SURE) sukūrimo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 6 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) atsižvelgdama į 2020 m. rugpjūčio 6 d. Vengrijos prašymą, Taryba Įgyvendinimo sprendimu (ES) 2020/1561 <sup>(2)</sup> kaip paskolą, kuri neviršija 504 330 000 EUR ir kurios ilgiausias vidutinis grąžinimo terminas – 15 metų, suteikė Vengrijai finansinę paramą, kad papildytų jos nacionalines pastangas mažinti COVID-19 protrūkio poveikį ir reaguoti į to protrūkio socialinius bei ekonominius padarinius darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims;
- (2) Vengrija paskolą turėjo panaudoti priemonėms, panašioms į Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2020/1561 3 straipsnyje nurodytas sutrumpinto darbo laiko tvarkos ir su sveikata susijusias priemones, finansuoti;
- (3) COVID-19 protrūkis imobilizavo didelę Vengrijos darbo jėgos dalį. Dėl to Vengrijoje staiga vėl smarkiai padidėjo viešosios išlaidos, susijusios su nauja priemone, t. y. vienkartinio pajamų rėmimo sistema, skirta savarankiškai dirbantiems asmenims sektoriuose, kuriuos paveikė taikomos apsaugos priemonės ir Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2020/1561 3 straipsnio f, g, h, i ir j punktuose nurodytos priemonės;
- (4) COVID-19 protrūkis ir išskirtinės priemonės, kurias Vengrija įgyvendino 2020 ir 2021 m. siekdama suvaldyti tą protrūkį ir jo socialinį, ekonominį bei su sveikata susijusį poveikį, turėjo ir vis dar turi didžiulį poveikį viešiesiems finansams. 2020 m. pabaigoje Vengrijos valdžios sektoriaus deficitas ir skola sudarė atitinkamai 8,0 % ir 80,1 % bendrojo vidaus produkto (BVP). Pagal Komisijos 2021 m. rudens prognozę Vengrijos valdžios sektoriaus deficitas ir skola 2021 m. sumažės iki atitinkamai 7,5 % ir 79,2 % BVP, o Vengrijos BVP 2021 m. turėtų padidėti 7,4 %;
- (5) 2021 m. gruodžio 1 d. Vengrija paprašė papildomos 147 140 000 EUR Sąjungos finansinės paramos, kad toliau papildytų 2020 ir 2021 m. nacionalines pastangas mažinti COVID-19 protrūkio poveikį ir reaguoti į to protrūkio socialinius bei ekonominius padarinius darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, visų pirma 6–8 konstatuojamosiose dalyse nurodytoms priemonėms;
- (6) Vyriausybės dekretu Nr. 485/2020 (XI. 10.) <sup>(3)</sup> Vengrija iki nepaprastosios padėties pabaigos pratęsė ir iš dalies pakeitė keletą su mokesčiais susijusių priemonių, nurodytų Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2020/1561 3 straipsnio f, g, h ir j punktuose. Vengrija paprašė paskolos tik nuo 2020 m. gruodžio mėn. iki 2021 m. birželio mėn. patirtoms išlaidoms padengti. Dekrete nustatyta aiški sąlyga, pagal kurią paramos gavėjai turi išlaikyti darbo sutartis, galiojusias dekreto įsigaliojimo metu, ir atitinkamų priemonių galiojimo laikotarpiu nenutraukti tokių sutarčių

<sup>(1)</sup> OL L 159, 2020 5 20, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2020 m. spalio 23 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1561, kuriuo Vengrijai pagal Reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti (OL L 357, 2020 10 27, p. 24).

<sup>(3)</sup> Paskelbta Vengrijos oficialiajame leidinyje 2020 m. lapkričio 10 d. (Nr. 242), p. 7671.

darbdavio iniciatyva. Paramos skyrimo reikalavimus atitinkančių sektorių aprėptis buvo pakeista Vyriausybės dekretu Nr. 571/2020 (XII. 9.)<sup>(4)</sup> 1 straipsniu, Vyriausybės dekretu Nr. 638/2020 (XII. 22.)<sup>(5)</sup> 1 straipsniu, Vyriausybės dekretu Nr. 105/2021 (III. 3.)<sup>(6)</sup> 1 straipsniu, Vyriausybės dekretu Nr. 147/2021 (III. 27.)<sup>(7)</sup> 1 straipsniu ir Vyriausybės dekretu Nr. 204/2021 (IV. 29.)<sup>(8)</sup> 1 straipsniu. Labiausiai nuo pandemijos nukentėjusiuose sektoriuose Vengrija 2020 m. kovo–gruodžio mėn. laikotarpiu (iš pradžių) atleido darbdavius nuo socialinio draudimo įmokų ir mokymo mokesčio, taip pat (iš pradžių) 2020 m. kovo–birželio mėn. laikotarpiu sumažino darbdavių reabilitacijos įmokų mokesčių. Vengrija taip pat leido į mažųjų įmonių mokesčio (KIVA) bazę neįtraukti personalo išlaidų (iš pradžių) 2020 m. kovo–birželio mėn. laikotarpiu. Visų tų priemonių atveju prašoma nurodyti tik visų išlaidų (arba negautų pajamų) dalį, susijusią su įmonėmis, kurios sutrumpina arba sustabdo darbo laiką arba kurių darbuotojai nepertraukiamai dirba iki naujausių turimų galutinių duomenų datos. Kadangi tas priemonės sudaro valdžios sektoriaus negautos pajamos, jas galima laikyti lygiavertėmis viešosioms išlaidoms;

- (7) be to, Vyriausybės dekretu Nr. 105/2021 (III. 3.), Vyriausybės dekretu Nr. 147/2021 (III. 27.) 1 straipsniu ir Vyriausybės dekretu Nr. 204/2021 (IV. 29.) 1 straipsniu Vengrija iš dalies pakeitė atleidimą nuo smulkiojo verslo vienkartinio mokesčio (KATA), kaip nurodyta Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2020/1561 3 straipsnio i punkte, kuris iš pradžių buvo nustatytas 2020 m. kovo–birželio mėn. laikotarpiui ir pratęstas 2021 m. kovo–balandžio mėn. laikotarpiui. Prašoma padengti tik išlaidų dalį, susijusią su savarankiškai dirbančių asmenų ir individualių įmonių rėmimu. Priemonė gali būti laikoma panašia į sutrumpinto darbo laiko tvarkos priemonę, kaip nurodyta Reglamente (ES) 2020/672, nes ja siekiama apsaugoti savarankiškai dirbančius asmenis ar panašių kategorijų darbuotojus nuo pajamų sumažėjimo ar praradimo;
- (8) Vyriausybės dekretu Nr. 310/2021 (VI. 7.) dėl kompensacinės paramos savarankiškai dirbantiems asmenims<sup>(9)</sup> Vengrija taip pat įvedė naują vienkartinio pajamų rėmimo sistemą, skirtą savarankiškai dirbantiems asmenims sektoriuose, kuriuos paveikė taikomos izoliavimo priemonės, su sąlyga, kad jie savo veiklą tęs bent du mėnesius po numatomos nepaprastosios padėties pabaigos. Vienkartinė išmoka atitinka garantuotą mėnesinį minimalųjį darbo užmokesčių (219 000 HUF). Tinkamumo finansuoti laikotarpis baigiasi pasibaigus nepaprastajai padėčiai. Schemos tikslinė grupė yra darbuotojų neturintys individualūs verslininkai, kurie negali gauti paramos pagal sektorinę darbo užmokesčio schemą. Priemonė gali būti laikoma panašia į sutrumpinto darbo laiko tvarkos priemonę, kaip nurodyta Reglamente (ES) 2020/672, nes ja siekiama apsaugoti savarankiškai dirbančius asmenis ar panašių kategorijų darbuotojus nuo pajamų sumažėjimo ar praradimo;
- (9) Vengrija atitinka Reglamento (ES) 2020/672 3 straipsnyje nustatytas finansinės paramos prašymo sąlygas. Vengrija pateikė Komisijai tinkamą įrodymų, kad faktinės ir numatomos viešosios išlaidos nuo 2020 m. vasario 1 d. padidėjo 897 720 542 EUR dėl nacionalinių priemonių, kurių imtasi siekiant sumažinti socialinį ir ekonominį COVID-19 protrūkio poveikį. Tai staigus ir smarkus padidėjimas, nes jis susijęs tiek su nauja priemone, tiek su esamų priemonių, tiesiogiai susijusių su priemonėmis, panašiomis į sutrumpinto darbo laiko tvarkos priemones, taikomomis didelei įmonių ir darbo jėgos daliai Vengrijoje, pratęsimu. Sąjungos lėšomis Vengrija finansavo 113 740 000 EUR išaugusių išlaidų. Savo lėšomis Vengrija finansavo 132 510 542 EUR išaugusių viešųjų išlaidų;
- (10) Komisija pagal Reglamento (ES) 2020/672 6 straipsnį pasikonsultavo su Vengrija ir patikrino, ar tikrai staiga smarkiai padidėjo faktinės ir numatytos viešosios išlaidos, tiesiogiai susijusios su priemonėmis, panašiomis į sutrumpinto darbo laiko tvarkos priemones, kaip nurodyta 2021 m. gruodžio 1 d. prašyme;

<sup>(4)</sup> Paskelbta Vengrijos oficialiajame leidinyje 2020 m. gruodžio 9 d. (Nr. 273), p. 9076.

<sup>(5)</sup> Paskelbta Vengrijos oficialiajame leidinyje 2020 m. gruodžio 22 d. (Nr. 287), p. 10473.

<sup>(6)</sup> Paskelbta Vengrijos oficialiajame leidinyje 2021 m. kovo 5 d. (Nr. 37), p. 1509.

<sup>(7)</sup> Paskelbta Vengrijos oficialiajame leidinyje 2021 m. kovo 27 d. (Nr. 52), p. 2042.

<sup>(8)</sup> Paskelbta Vengrijos oficialiajame leidinyje 2021 m. balandžio 29 d. (Nr. 73), p. 2676.

<sup>(9)</sup> Paskelbta Vengrijos oficialiajame leidinyje 2021 m. birželio 7 d. (Nr. 104), p. 4469.

- (11) todėl finansinė parama turėtų būti suteikta siekiant padėti Vengrijai mažinti didelio ekonomikos sukretimo, kurį sukėlė COVID-19 protrūkis, socialinį ir ekonominį poveikį. Sprendimus dėl paramos dalių ir dalinių išmokų terminų, dydžio ir išmokėjimo Komisija turėtų priimti glaudžiai bendradarbiaudama su nacionalinėmis valdžios institucijomis;
- (12) į šį sprendimą Vengrija ir Komisija turėtų atsižvelgti paskolos susitarime, nurodytame Reglamento (ES) 2020/672 8 straipsnio 2 dalyje;
- (13) šis sprendimas neturėtų daryti poveikio procedūrų, kurios gali būti pradėtos dėl vidaus rinkos veikimo iškraipymo, ypač pagal Sutarties 107 ir 108 straipsnius, rezultatams. Jis nėra viršesnis už reikalavimą, kad valstybės narės praneštų Komisijai apie galimos valstybės pagalbos atvejus pagal Sutarties 108 straipsnį;
- (14) Vengrija turėtų reguliariai informuoti Komisiją apie planuojamų viešųjų išlaidų vykdymą, kad Komisija galėtų įvertinti, kokių mastu Vengrija įvykdė tas išlaidas;
- (15) sprendimas suteikti finansinę paramą priimtas atsižvelgiant į esamus ir numatomus Vengrijos poreikius, taip pat į kitų valstybių narių pagal Reglamentą (ES) 2020/672 jau pateiktus ar numatomus pateikti finansinės paramos prašymus, taikant vienodo požiūrio, solidarumo, proporcingumo ir skaidrumo principus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### 1 straipsnis

Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1561 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Sąjunga suteikia Vengrijai paskolą, kuri neviršija 651 470 000 EUR. Ilgiausias vidutinis paskolos grąžinimo terminas – 15 metų.“;

b) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Pirma dalis išmokama įsigaliojus Reglamento (ES) 2020/672 8 straipsnio 2 dalyje numatytam paskolos susitarimui. Visos kitos dalys išmokamos atsižvelgiant į to paskolos susitarimo sąlygas arba atitinkamai atvejais įsigaliojus jo priedui arba iš dalies pakeistam paskolos susitarimui.“;

2) 3 straipsnis pakeičiamas taip:

„3 straipsnis

Vengrija gali finansuoti šias priemones:

- a) laikiną paramą turistų lankomose vietose esančioms apgyvendinimo įstaigoms atnaujinti, siekiant išlaikyti esamą darbo jėgą, kaip numatyta „Vyriausybės nutarimu Nr. 2080/2020 dėl nacionalinės apgyvendinimo įstaigų plėtros“, – išlaidų dalį, susijusią su savarankiškai dirbančių asmenų ir individualių įmonių rėmimu;
- b) laikiną paramą maisto perdirbimo įmonėms, kaip numatyta „Žemės ūkio ministro dekretu Nr. 25/2020 (VI. 22)“, – išlaidų dalį, susijusią su savarankiškai dirbančių asmenų ir individualių įmonių rėmimu;

- c) laikiną paramą augalininkystės įmonėms, užsiimančioms vienmečių kultūrų auginimu ir augalu dauginimu, kaip numatyta „Žemės ūkio ministro dekretu Nr. 26/2020 (VI. 22.)“, – išlaidų dalį, susijusią su savarankiškai dirbančių asmenų ir individualių įmonių rėmimu;
- d) laikiną paramą žuvininkystės ūkiams, kaip numatyta „Žemės ūkio ministro dekretu Nr. 30/2020 (VI. 22.)“, – išlaidų dalį, susijusią su savarankiškai dirbančių asmenų ir individualių įmonių rėmimu;
- e) vaiko priežiūros išmokų mokėjimo, kuris pasibaigė pavojingos padėties laikotarpiu, pratęsimą iki 2020 m. birželio 30 d., kaip numatyta „Vyriausybės dekretu Nr. 59/2020 (III. 23.)“ ir „2020 m. įstatymo LVIII“ 71 straipsniu;
- f) tam tikrų sektorių darbdavių socialinių įmokų mokėjimo sustabdymą, kaip numatyta „Vyriausybės dekretu Nr. 47/2020 (III. 18.)“ (su pakeitimais) 4 straipsnio a punkte, – išlaidų dalį, susijusią su įmonėmis, kurios sutrumpina arba sustabdo darbo laiką arba kurių darbuotojai nepertraukiamai dirbo (priemonės įgyvendinimas pratęstas ir ji iš dalies pakeista);
- g) tam tikrų sektorių darbdavių atleidimą nuo mokymo įmokos mokėjimo, kaip numatyta „Vyriausybės dekretu Nr. 47/2020 (III. 18.)“ (su pakeitimais) 4 straipsnio a punkte, – išlaidų dalį, susijusią su įmonėmis, kurios sutrumpina arba sustabdo darbo laiką arba kurių darbuotojai nepertraukiamai dirbo (priemonės įgyvendinimas pratęstas ir ji iš dalies pakeista);
- h) darbdavių mokamo darbuotojų rehabilitacijos įmokų mokesčio tam tikruose sektoriuose sumažinimą, kaip numatyta „Vyriausybės dekretu Nr. 47/2020 (III. 18.)“ (su pakeitimais) 4 straipsnio a punkte – išlaidų dalį, susijusią su įmonėmis, kurios sutrumpina arba sustabdo darbo laiką arba kurių darbuotojai nepertraukiamai dirbo (priemonės įgyvendinimas pratęstas ir ji iš dalies pakeista);
- i) tam tikrų sektorių smulkiųjų mokesčių mokėtojų atleidimą nuo smulkią verslo vienkartinio mokesčio (KATA), kaip numatyta „Vyriausybės dekretu Nr. 47/2020 (III. 18.)“ (su pakeitimais) 5 straipsnyje, – išlaidų dalį, susijusią su savarankiškai dirbančių asmenų ir individualių įmonių rėmimu (priemonės įgyvendinimas pratęstas ir ji iš dalies pakeista);
- j) išlaidų personalui neįtraukimą į tam tikrų sektorių mažųjų įmonių mokesčio (KIVA) bazę, kaip numatyta „Vyriausybės dekretu Nr. 47/2020 (III. 18.)“ (su pakeitimais), – išlaidų dalį, susijusią su įmonėmis, kurios sutrumpina arba sustabdo darbo laiką arba kurių darbuotojai nepertraukiamai dirbo (priemonės įgyvendinimas pratęstas ir ji iš dalies pakeista);
- k) vienkartinę išmoką sveikatos priežiūros darbuotojams kaip padėką už papildomą darbą pandemijos metu, kaip numatyta „Vyriausybės dekretu Nr. 275/2020 (VI. 12.)“;
- l) išlaidas, susijusias su specialiomis pandemijos kontrolės priemonėmis valstybės valdomose įmonėse;
- m) išlaidas, susijusias su specialiomis pandemijos kontrolės ir valstybės pareigūnų sveikatos apsaugos priemonėmis, kaip numatyta „Vyriausybės dekretu Nr. 250/2014 (X. 2.) dėl Viešųjų pirkimų ir tiekimo generalinio direktorato (KEF)“;
- n) išlaidas, susijusias su ligoninių infrastruktūra ir investicijomis į jas, siekiant užtikrinti aukštą sveikatos priežiūros darbuotojų ir pacientų apsaugos lygį, kaip numatyta „Vyriausybės nutarimu Nr. 1012/2020 (I. 31.) dėl operatyvinio personalo sukūrimo“;
- o) tiesiogines asmeninių apsaugos priemonių ir įrangos ligoninėse ir kitose sveikatos priežiūros įstaigose išlaidas, siekiant užtikrinti aukštą sveikatos priežiūros darbuotojų apsaugos lygį, kaip numatyta „Vyriausybės nutarimu Nr. 1012/2020 (I. 31.) dėl operatyvinio personalo sukūrimo“;
- p) vienkartinio pajamų rėmimo sistemą, skirtą savarankiškai dirbantiems asmenims sektoriuose, kuriuos paveikė taikomos apsaugos priemonės, su sąlyga, kad jie savo veiklą tęs bent du mėnesius po numatomos nepaprastosios padėties pabaigos, kaip numatyta „Vyriausybės dekretu Nr. 310/2021 (VI. 7.)“;

3) 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

1. Vengrija iki 2021 m. balandžio 28 d., o po to – kas šešis mėnesius informuoja Komisiją apie numatytų viešųjų išlaidų vykdymą, kol tos numatytos viešosios išlaidos bus visiškai įvykdytos.

2. Jei 3 straipsnyje nurodytos priemonės grindžiamos numatytais viešosiomis išlaidomis ir dėl jų priimtas įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas šis sprendimas, Vengrija per šešis mėnesius nuo to iš dalies keičiančio įgyvendinimo sprendimo priėmimo dienos, o po to – kas šešis mėnesius informuoja Komisiją apie numatytų viešųjų išlaidų vykdymą, kol tos numatytos viešosios išlaidos bus visiškai įvykdytos.“

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Vengrijai.

Šis sprendimas įsigalioja pranešimo apie jį adresatui dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. sausio 25 d.

Tarybos vardu  
Pirmininkas  
C. BEAUNE

---



## TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2022/99

2022 m. sausio 25 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1354, kuriuo Portugalijos Respublikai pagal Reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2020 m. gegužės 19 d. Tarybos reglamentą (ES) 2020/672 dėl Europos laikinos paramos priemonės nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti (SURE) sukūrimo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 6 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) atsižvelgdama į 2020 m. rugpjūčio 11 d. Portugalijos prašymą, Taryba Įgyvendinimo sprendimu (ES) 2020/1354 <sup>(2)</sup> suteikė Portugalijai finansinę paramą paskolos, kuri neviršija 5 934 462 488 EUR ir kurios ilgiausias vidutinis grąžinimo terminas yra 15 metų, forma, kad papildytų Portugalijos nacionalines pastangas mažinti COVID-19 protrūkio poveikį ir švelninti protrūkio socialinius ir ekonominius padarinius darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims;
- (2) Portugalija turėjo panaudoti paskolą sutrumpinto darbo laiko tvarkos, panašioms priemonėms ir su sveikata susijusioms priemonėms finansuoti, kaip nurodyta Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2020/1354 3 straipsnyje;
- (3) COVID-19 protrūkis imobilizavo didelę Portugalijos darbo jėgos dalį. Dėl to Portugalijoje staiga vėl smarkiai padidėjo viešosios išlaidos, susijusios su naujomis priemonėmis, kurias Portugalija įgyvendino, t. y. ypatingą paramos schemą savarankiškai dirbantiems asmenims, kitų socialinės apsaugos mechanizmų neturintiems darbuotojams ir vadovams, kurių pajamas ypač paveikė COVID-19 pandemija, socialinės paramos schema menininkams, autoriams, technikams ir kitiems meno srities profesionalams, taip pat papildomų sveikatos priežiūros specialistų įdarbinimu ir viršvalandžiais Nacionalinėje sveikatos tarnyboje, siekiant padėti spręsti su pandemija susijusias problemas;
- (4) COVID-19 protrūkis ir ypatingos priemonės, kurias Portugalija įgyvendino 2020 ir 2021 m. siekdama suvaldyti tą protrūkį ir jo socialinį, ekonominį bei su sveikata susijusį poveikį, turėjo ir vis dar turi didžiulį poveikį viešiesiems finansams. Iki 2020 m. pabaigos Portugalijos valdžios sektoriaus deficitas ir skola sudarė atitinkamai 5,8 % ir 135,2 % bendrojo vidaus produkto (BVP). Pagal Komisijos 2021 m. rudens prognozę numatoma, kad 2021 m. Portugalijos valdžios sektoriaus deficitas ir skola sumažės atitinkamai iki 4,5 % ir 128,1 % BVP, o jos BVP 2021 m. padidės 4,5 %;
- (5) 2021 m. gruodžio 9 d. Portugalija paprašė Sąjungos pratęsti priemonių, kurioms Įgyvendinimo sprendimu (ES) 2020/1354 jau buvo suteikta finansinė parama, sąrašą, kad būtų toliau papildomos 2020 ir 2021 m. nacionalinės pastangos mažinti COVID-19 protrūkio poveikį ir reaguoti į protrūkio socialinius ir ekonominius padarinius darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, visų pirma tai susiję su 6 ir 7 konstatuojamosiose dalyse nurodytomis priemonėmis;
- (6) gruodžio 31 d. Įstatymu Nr. 75-B/2020 ir vėlesniu sausio 25 d. Vyriausybės potvarkiu Nr. 19-A/2021, kurie nurodyti 2021 m. gruodžio 9 d. Portugalijos prašyme, nustatyta ypatingoji paramos schema savarankiškai dirbantiems asmenims, darbuotojams, neturintiems galimybės naudotis kitais socialinės apsaugos mechanizmais, ir vadovams, kurių pajamas ypač paveikė COVID-19 pandemija. Savarankiškai dirbantiems asmenims pagal priemonę suteikiama išmoka, lygi dviem trečdaliams darbuotojų mėnesinių pajamų sumažėjimo, nustatomo remiantis

<sup>(1)</sup> OL L 159, 2020 5 20, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2020 m. rugsėjo 25 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1354, kuriuo Portugalijos Respublikai pagal Reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti (OL L 314, 2020 9 29, p. 49).

mėnesio vidurkio pagal paskutinę ketvirčio pajamų ataskaitą ir 2019 m. mėnesio vidurkio skirtumu, taikant viršutinę 501,16 EUR ribą. Reikalavimus atitinkantys savarankiškai dirbantys asmenys – tai asmenys, kurių pajamos nuo 2020 m. kovo iki gruodžio mėn., palyginti su 2019 m., sumažėjo bent 40 %. Darbuotojams, neturintiems galimybės naudotis kitais socialinės apsaugos mechanizmais, pagal priemonę suteikiama: i) darbuotojams – išmoka, lygi mėnesinės pamatinės vertės (501,16 EUR) ir vidutinio mėnesinio darbo užmokesčio vienam suaugusiam asmeniui atitinkamame namų ūkyje skirtumui, arba ii) savarankiškai dirbantiems asmenims – išmoka, lygi dviem trečdaliams darbuotojų mėnesinių pajamų sumažėjimo, nustatomo remiantis mėnesio vidurkio pagal paskutinę ketvirčio pajamų ataskaitą ir 2019 m. mėnesio vidurkio skirtumu, taikant viršutinę 501,16 EUR ribą. Vadovams pagal priemonę suteikiama išmoka, lygi jų orientacinėms vidutinėms mėnesinėms pajamoms, jei jos yra 1,5 karto mažesnės už Portugalijos socialinės paramos indeksą (2021 m. 438,81 EUR), arba dviem trečdaliams jų orientacinių vidutinių mėnesinių pajamų, jei jos yra lygios tam indeksui arba už jį didesnės. Reikalavimus atitinkantys vadovai – tai asmenys, kurių verslo veikla 30 dienų laikotarpiu iki paramos prašymo pateikimo buvo laikinai sustabdyta dėl COVID-19 pandemijos arba kurie patyrė bent 40 % pajamų nuostolių, palyginti su tuo pačiu praėjusių metų mėnesiu arba dviejų mėnesių prieš tą laikotarpį vidurkiu. Visais atvejais išmokos apatinė riba yra lygi 50 EUR arba 50 % pastebėto mėnesinių pajamų sumažėjimo, jei šis sumažėjimas siekia nuo 50 % iki 100 % Portugalijos socialinės paramos indekso, arba 219,40 EUR, jei pajamų sumažėjimas viršija tą indeksą;

- (7) birželio 6 d. Ministrų Tarybos rezoliucijos Nr. 41/2020 priedu ir vėlesniu rugpjūčio 3 d. Vyriausybės potvarkiu Nr. 180/2020 bei vasario 15 d. Vyriausybės potvarkiu Nr. 37-A/2021, kurie nurodyti 2021 m. gruodžio 9 d. Portugalijos prašyme, nustatoma socialinės paramos schema menininkams, autoriams, technikams ir kitiems meno srities profesionalams. Pagal tą schemą numatyta išmoka, lygi Portugalijos socialinės paramos indeksui (438,81 EUR);
- (8) Portugalija taip pat nustatė keletą naujų su sveikata susijusių priemonių, kurias įgyvendino siekdama kovoti su COVID-19 protrūkiu, visų pirma 9 konstatuojamojoje dalyje nurodytas priemones;
- (9) kovo 13 d. Įstatyminiame dekretu Nr. 10-A/2020 ir vėlesniame vasario 2 d. Įstatyminiame dekretu Nr. 10-A/2021, kurie nurodyti 2021 m. gruodžio 9 d. Portugalijos prašyme, numatytas papildomų sveikatos priežiūros specialistų įdarbinimas ir viršvalandžiai Nacionalinėje sveikatos tarnyboje, siekiant padėti spręsti su pandemija susijusias problemas. Visų pirma buvo supaprastintas Nacionalinės sveikatos tarnybos vykdomas darbuotojų pagal terminuotas darbo sutartis įdarbinimo administracinis procesas ir nuo COVID-19 pandemijos pradžios buvo įdarbinta papildomų gydytojų ir slaugytojų. Be to, Nacionalinėje sveikatos tarnyboje buvo sustabdytas teisės aktuose nustatytų valstybės tarnautojų viršvalandžių apribojimų galiojimas, o kovai su COVID-19 pandemija buvo sudarytos sąlygos prireikus organizuoti pamainas, kuriose papildomai dirbtų specialistai gydytojai ir slaugytojai;
- (10) Portugalija atitinka Reglamento (ES) 2020/672 3 straipsnyje nustatytas finansinės paramos prašymo sąlygas. Portugalija pateikė Komisijai tinkamų įrodymų, kad faktinės ir numatytos viešosios išlaidos nuo 2020 m. vasario 1 d. padidėjo 5 934 462 488 EUR dėl nacionalinių priemonių, kurių imtasi siekiant sumažinti socialinį ir ekonominį COVID-19 protrūkio poveikį. Tai staigus ir smarkus išlaidų padidėjimas, nes jis susijęs su naujomis priemonėmis, tiesiogiai susijusiomis su sutrumpinto darbo laiko tvarkos ir panašiomis priemonėmis, kurios taikomos didelei daliai Portugalijos įmonių ir darbo jėgos;
- (11) Komisija pagal Reglamento (ES) 2020/672 6 straipsnį pasikonsultavo su Portugalija ir patikrino, ar staiga smarkiai padidėjo faktinės ir numatytos viešosios išlaidos, tiesiogiai susijusios su sutrumpinto darbo laiko tvarkos ir panašiomis priemonėmis, taip pat atitinkamomis dėl COVID-19 protrūkio taikomomis su sveikata susijusiomis priemonėmis, nurodytomis 2021 m. gruodžio 9 d. prašyme;
- (12) Portugalijos prašymu su sveikata susijusios priemonės, įskaitant 9 konstatuojamojoje dalyje nurodytas papildomas su sveikata susijusias priemones, sudaro 1 513 823 304 EUR;
- (13) todėl Įgyvendinimo sprendimu (ES) 2020/1354 jau suteikta finansinė parama taip pat turėtų apimti naujas Portugalijos įgyvendintas priemones, kurios yra nurodytos 6, 7 ir 9 konstatuojamosiose dalyse;

- (14) šis sprendimas neturėtų daryti poveikio procedūrų, kurios gali būti pradėtos dėl vidaus rinkos veikimo iškraipymo, ypač pagal Sutarties 107 ir 108 straipsnius, rezultatams. Jis nėra viršesnis už reikalavimą, kad valstybės narės praneštų Komisijai apie galimos valstybės pagalbos atvejus pagal Sutarties 108 straipsnį;
- (15) Portugalija turėtų reguliariai informuoti Komisiją apie planuojamų viešųjų išlaidų įvykdymą, kad Komisija galėtų įvertinti, kokių mastu Portugalija įvykdė tas išlaidas;
- (16) sprendimas suteikti finansinę paramą priimtas atsižvelgiant į esamus ir numatomus Portugalijos poreikius, taip pat į kitų valstybių narių pagal Reglamentą (ES) 2020/672 jau pateiktus ar numatomus pateikti finansinės paramos prašymus, taikant vienodo požiūrio, solidarumo, proporcingumo ir skaidrumo principus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### 1 straipsnis

Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1354 iš dalies keičiamas taip:

1) 3 straipsnis pakeičiamas taip:

„3 straipsnis

Portugalija gali finansuoti šias priemones:

- a) „vasario 12 d. Įstatymo Nr. 7/2009“ 298–308 straipsniuose numatytą paramos schemą darbo sutartims išlaikyti laikinai nutraukus darbą arba sutrumpinus įprastą darbo laiką;
- b) „kovo 26 d. Įstatyminiame dekrete Nr. 10-G/2020“ ir „birželio 19 d. Įstatyminio dekreto Nr. 27-B/2020“ su pakeitimais, padarytais „gruodžio 31 d. Įstatymo Nr. 75-B/2020“ 142 straipsniu, 2 straipsnyje numatytą naują ir supaprastintą specialią paramos schemą darbo sutartims išlaikyti laikinai nutraukus darbą arba sutrumpinus įprastą darbo laiką;
- c) „kovo 26 d. Įstatyminio dekreto Nr. 10-G/2020“ 5 straipsnio 2 dalyje ir 7–9 straipsniuose numatytas specialias profesinio mokymo programas, skirtas darbo sutartims išlaikyti laikinai nutraukus darbą arba sutrumpinus įprastą darbo laiką;
- d) „birželio 19 d. Įstatyminio dekreto Nr. 27-B/2020“ 4 straipsnio 1–7 ir 10–12 dalyse ir 5 straipsnyje, taip pat „liepos 30 d. Įstatyminio dekreto Nr. 46-A/2020“ 14-A straipsnyje, įtrauktame „sausio 15 d. Įstatyminio dekreto Nr. 6-C/2021“ 4 straipsniu, ir kaip nustatyta „gegužės 14 d. Vyriausybės įsakymu Nr. 102-A/2021“, numatytą naują specialią paramos įmonėms schemą, kad įmonės galėtų atnaujinti verslo veiklą;
- e) „birželio 19 d. Įstatyminio dekreto Nr. 27-B/2020“ su pakeitimais, padarytais „rugpjūčio 14 d. Įstatyminiu dekretu Nr. 58-A/2020“, 3 straipsnyje numatytą naują pajamų stabilizavimo priedą darbuotojams, kuriems taikomos arba a, b ar c punktuose nurodytos paramos schemos darbo sutartims išlaikyti laikinai nutraukus darbą arba sutrumpinus įprastą darbo laiką;
- f) „liepos 30 d. Įstatyminiame dekrete Nr. 46-A/2020“ su pakeitimais, padarytais „gruodžio 31 d. Įstatymo Nr. 75-B/2020“ 142 straipsniu, numatytą naują ir laipsnišką specialią paramą darbo sutartims išlaikyti laikinai sutrumpinus įprastą darbo laiką;
- g) „kovo 13 d. Įstatyminio dekreto Nr. 10-A/2020“ su pakeitimais, padarytais „gegužės 7 d. Įstatyminio dekreto Nr. 20-C/2020“ 5 straipsniu, 26–28-A straipsniuose ir „kovo 31 d. Įstatymo Nr. 2/2020 325-G“ straipsnyje, įtrauktame „liepos 24 d. Įstatymo Nr. 27-A/2020“ 3 straipsniu, numatytą naują specialią paramos savarankiškai dirbantiems asmenims, neoficialiai dirbantiems darbuotojams ir vadovaujantiems partneriams schemą;

- h) „kovo 13 d. Įstatyminio dekreto Nr. 10-A/2020“ 23 straipsnyje numatytą išmoką šeimai, mokamą darbuotojams, negalintiems dirbti dėl to, kad turi prižiūrėti vaikus iki 12 metų arba padėti kitiems išlaikomiems asmenims;
- i) „kovo 17 d. Vyriausybės įsakymu Nr. 3485-C/2020“, „balandžio 10 d. Vyriausybės įsakymu Nr. 4395/2020“ ir „gegužės 28 d. Vyriausybės įsakymu Nr. 5897-B/2020“ numatytą specialią paramą dėstytojų darbo sutartims išlaikyti nutraukus profesinį mokymą;
- j) „balandžio 8 d. Azorų regioninės valdžios tarybos nutarimu Nr. 97/2020“, „balandžio 28 d. Azorų regioninės valdžios tarybos nutarimu Nr. 120/2020“, „gegužės 5 d. Azorų regioninės valdžios tarybos nutarimu Nr. 128/2020“, „gegužės 5 d. Azorų regioninės valdžios tarybos nutarimu Nr. 129/2020“, „liepos 15 d. Azorų regioninės valdžios tarybos nutarimu Nr. 195/2020“, „liepos 15 d. Azorų regioninės valdžios tarybos nutarimu Nr. 196/2020“ ir „liepos 17 d. Azorų regioninės valdžios tarybos nutarimu Nr. 200/2020“ numatytas regionines su užimtumu susijusias priemones Azorų autonominiame regione;
- k) „kovo 13 d. Madeiros regioninės valdžios nutarimu Nr. 101/2020“ ir „balandžio 22 d. Madeiros regioninės valdžios viceprezidento ir Socialinės įtraukties ir pilietybės regioninio sekretoriato potvarkiu Nr. 133-B/2020“ numatytas regionines su užimtumu susijusias priemones Madeiros autonominiame regione;
- l) „kovo 13 d. Įstatyminio dekreto Nr. 10-A/2020“ 19 straipsnyje ir „kovo 31 d. Įstatymo Nr. 2/2020“ 325-F straipsnyje, įtrauktame „liepos 24 d. Įstatymo Nr. 27-A/2020“ 3 straipsniu, numatytą išmoką darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, susijusią su profilaktine izoliacija;
- m) „kovo 3 d. Vyriausybės įsakymu Nr. 2875-A/2020“, „kovo 13 d. Įstatyminio dekreto Nr. 10-A/2020“ 20 straipsnyje ir „kovo 31 d. Įstatymo Nr. 2/2020“ 325-F straipsnyje, įtrauktame „liepos 24 d. Įstatymo Nr. 27-A/2020“ 3 straipsniu, numatytą ligos išmoką užsikrėtus COVID-19;
- n) asmeninių apsaugos priemonių, skirtų naudoti darbo vietoje, visų pirma valstybinėse ligoninėse, kaip numatyta „gegužės 6 d. Standarte Nr. 012/2020“ su pakeitimais, padarytais 2020 m. gegužės 14 d., ir „liepos 10 d. Standarte Nr. 013/2020“ su pakeitimais, padarytais 2020 m. birželio 23 d., kuriuos abu paskelbė Portugalijos generalinis sveikatos direktoratas, taip pat šakinėse ministerijose, savivaldybėse ir Azorų bei Madeiros autonominiuose regionuose, kaip numatyta „kovo 13 d. Įstatyminio dekreto Nr. 10-A/2020“ 3 straipsnyje, pirkimą;
- o) „kovo 13 d. Įstatyminio dekreto Nr. 10-A/2020“ 9 straipsnyje numatytą higienos mokyklose kampaniją;
- p) stacionaro pacientų ir valstybinių ligoninių darbuotojų, taip pat slaugos namų ir vaikų priežiūros įstaigų darbuotojų užsikrėtimo COVID-19 tyrimą, kaip visų pirma numatyta „gegužės 6 d. Standarte Nr. 012/2020“ su pakeitimais, padarytais 2020 m. gegužės 14 d., ir „liepos 10 d. Standarte Nr. 013/2020“ su pakeitimais, padarytais 2020 m. birželio 23 d., kuriuos abu paskelbė Portugalijos generalinis sveikatos direktoratas;
- q) „kovo 31 d. Įstatymo Nr. 2/2020“ 42-A straipsnyje, įtrauktame „liepos 24 d. Įstatymo Nr. 27-A/2020“ 3 straipsniu, ir „gruodžio 31 d. Įstatymo Nr. 75-B/2020“ 291 straipsnyje numatytą specialią kompensaciją Nacionalinės sveikatos tarnybos darbuotojams, kovojantiems su COVID-19 protrūkiu;
- r) ypatingąją paramos schemą savarankiškai dirbantiems asmenims, kitų socialinės apsaugos mechanizmų neturintiems darbuotojams ir vadovams, kurių pajamas ypač paveikė COVID-19 pandemija, kaip numatyta „gruodžio 31 d. Įstatymo Nr. 75-B/2020“ 156 straipsnyje ir laikantis jo 2 dalies c–f punktuose nurodytų sąlygų, kaip išsamiau nustatyta „sausio 25 d. Vyriausybės potvarkyje Nr. 19-A/2021“;

- s) socialinės paramos schemą menininkams, autoriams, technikams ir kitiems meno srities profesionalams, numatytą „birželio 6 d. Ministrų Tarybos rezoliucijos Nr. 41/2020 priedo“ 2.5.1 punkte, išsamiau nustatytą „rugpjūčio 3 d. Vyriausybės potvarkio Nr. 180/2020“ 10–12 straipsniuose ir išplėstą „vasario 15 d. Vyriausybės potvarkio Nr. 37-A/2021 priedo“ 5–7 straipsniais;
- t) „kovo 13 d. Įstatyminio dekreto Nr. 10-A/2020“ 6 straipsnyje ir „vasario 2 d. Įstatyminio dekreto Nr. 10-A/2021“ 4–8 straipsniuose numatytą papildomų sveikatos priežiūros specialistų įdarbinimą ir viršvalandžius Nacionalinėje sveikatos tarnyboje, siekiant padėti spręsti su pandemija susijusias problemas.“;
- 2) 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

1. Portugalija ne vėliau kaip 2021 m. kovo 30 d., o po to – kas šešis mėnesius informuoja Komisiją apie numatytų viešųjų išlaidų įvykdymą, kol tos numatytos viešosios išlaidos bus visiškai įvykdytos.
2. Jei 3 straipsnyje nurodytos priemonės grindžiamos numatytomis viešosiomis išlaidomis ir joms taikomas įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas šis sprendimas, Portugalija per šešis mėnesius nuo to iš dalies keičiančio įgyvendinimo sprendimo priėmimo dienos, o po to – kas šešis mėnesius informuoja Komisiją apie numatytų viešųjų išlaidų įvykdymą, kol tos numatytos viešosios išlaidos bus visiškai įvykdytos.“

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Portugalijos Respublikai.

Šis sprendimas įsigalioja pranešimo adresatui apie jį dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. sausio 25 d.

Tarybos vardu  
Pirmininkas  
C. BEAUNE

---

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2022/100****2022 m. sausio 24 d.****dėl Nyderlandų Karalystės dekreto dėl mažiems vaikams skirtų gėrimų ir pieno, apie kuriuos pranešta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1169/2011 45 straipsnį, projekto***(pranešta dokumentu Nr. C(2022) 312)***(Tekstas autentiškas tik nyderlandų kalba)****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 45 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) vadovaudamosi Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 45 straipsnio 1 dalimi, 2020 m. liepos 28 d. Nyderlandų valdžios institucijos pateikė Komisijai dekreto projektą, kuriame išdėstytos taisyklės dėl maisto produktų, pagamintų iš (karvės arba ožkos pieno) baltymų, į kuriuos įdėta bent vieno ar daugiau vitaminų, mineralų ar kitų medžiagų ir kurie skirti naudoti kaip gėrimas mažiems vaikams nuo vienerių iki trejų metų (Plataus vartojimo prekių akto dekretas dėl mažiems vaikams skirtų gėrimų ir pieno) (toliau – projektas, apie kurį pranešta);
- (2) Reglamentu (ES) Nr. 1169/2011 nustatomi informaciją apie maistą, visų pirma maisto produktų ženklavinimą, reglamentuojantys bendrieji principai, reikalavimai ir atsakomybė. Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 9 straipsnio 1 dalyje išvardyti duomenys, kurie turi būti pateikti apie maisto produktus pagal 10–35 straipsnius ir juose nustatytas išimtis;
- (3) Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 39 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad be 9 straipsnio 1 dalyje ir 10 straipsnyje nurodytų privalomų duomenų valstybės narės 45 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti priemones, kuriomis reikalaujama pateikti papildomus privalomus duomenis apie specifines maisto produktų rūšis ar kategorijas, pagrįsdamos šį reikalavimą bent viena iš šių priežasčių: visuomenės sveikatos apsauga, vartotojų apsauga, sukčiavimo prevencija, pramoninės ir komercinės nuosavybės teisių apsauga, kilmės nuorodomis, registruotaisiais kilmės vietos pavadinimais ir nesąžiningos konkurencijos prevencija;
- (4) projekte, apie kurį pranešta, be kita ko, pateikiami papildomi privalomi duomenys apie konkrečių kategorijų maisto produktus – deklaracijos, kurios turi būti teikiamos vartotojams, kai Nyderlandų rinkai pateikiami „gėrimai mažiems vaikams“ ir „pienas mažiems vaikams“. Todėl Komisijai būtina išnagrinėti jo derėjimą su pirmiau minėtais to reglamento reikalavimais ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo nuostatomis;

(<sup>1</sup>) OL L 304, 2011 11 22, p. 18.

- (5) projekte, apie kurį pranešta, nustatyti konkretūs maisto produktų, pagamintų iš karvės arba ožkos pieno baltymų, kurie skirti naudoti kaip gėrimas mažiems vaikams nuo vienerių iki trejų metų, sudėties, sustiprinimo, ženklinimo ir pardavimo reikalavimai. Visų pirma projekte, apie kurį pranešta, 2 skirsnyje nustatyti reikalavimai dėl „gėrimų mažiems vaikams“ ir „pieno mažiems vaikams“ sudėties ir jų papildymo vitaminais ir mineralais bei kitomis medžiagomis. Priemonės, apie kurią pranešama, 3 skirsnyje nustatyti tam tikri nuorodų, deklaravimo ir informacijos teikimo vartotojams reikalavimai;
- (6) projekto, apie kurį pranešta, 7 straipsnyje reikalaujama, kad prekiaujant „gėrimais mažiems vaikams“ ir „pienu mažiems vaikams“ būtų naudojamos šios deklaracijos: „a. amžiaus kategorija nuo vienerių iki trejų metų, kuriai ji skirta; b. deklaracija, kad produktas nepakeičia subalansuotos mitybos; c. deklaracija, kad produktas nepakeičia vitamino D papildų; d. deklaracija, kad produktas nepakeičia maitinimo krūtimi.“
- (7) Nyderlandų valdžios institucijos aiškina, kad šie privalomi duomenys, pateikti projekte, apie kurį pranešta, yra pagrįsti visuomenės sveikatos apsaugos ir vartotojų apsaugos motyvais;
- (8) Nyderlandų valdžios institucijos nepateikė jokių įrodymų, pagrindžiančių priemonę visuomenės sveikatos apsaugos motyvais. Priešingai, projekto, apie kurį pranešta, aiškinamajame memorandume Nyderlandų valdžios institucijos aiškina, kad „gėrimai mažiems vaikams“ ir „pienas mažiems vaikams“ nėra būtini mažų vaikų mitybos poreikiams patenkinti;
- (9) Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 7 straipsnio 1 dalies a punkte nustatyta, kad informacija apie maistą turi būti neklaidinanti dėl maisto produkto savybių, ypač jo pobūdžio, tapatumo, savybių, sudėties, kiekio, tinkamumo vartoti termino, kilmės šalies ar kilmės vietos, gamybos ar ruošimo būdo;
- (10) mažiems vaikams skirtiems pieno gėrimams buvo taikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/39/EB <sup>(2)</sup> dėl specialios mitybinės paskirties maisto produktų, tačiau nuo 2016 m. liepos 19 d. ji buvo panaikinta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 609/2013 <sup>(3)</sup>;
- (11) atsižvelgiant į šį panaikinimą, Reglamento (ES) Nr. 609/2013 12 straipsnyje reikalaujama, kad Komisija ataskaitoje išanalizuotų, ar reikalingos specialios nuostatos dėl mažiems vaikams (nuo vienerių iki trejų metų) skirtų pieno gėrimų ir panašių produktų. 2016 m. kovo 31 d. Komisija priėmė ataskaitą dėl šių produktų <sup>(4)</sup> (toliau – 2016 m. ataskaita);
- (12) 2016 m. ataskaitoje padaryta išvada, kad nebūtina nustatyti konkrečių šios kategorijos maisto produktų nuostatų, nes teisingai ir visapusiškai taikant ES maistui skirtų teisės aktų bendrąją sistemą galima tinkamai reglamentuoti mažiems vaikams skirtų pieno gėrimų sudėtį ir informavimą apie šių produktų savybes;
- (13) tokios išvados buvo pagrįstos Europos maisto saugos tarnybos (toliau – Tarnyba) mokslinėmis rekomendacijomis. 2013 m. nuomonėje <sup>(5)</sup> Tarnyba pažymėjo, kad šie produktai neturi ypatingo vaidmens ir „negali būti laikomi būtinumu patenkinti mažų vaikų mitybos poreikius“, palyginti su kitais maisto produktais, kurie gali būti įtraukti į įprastą jų racioną;

<sup>(2)</sup> 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/39/EB dėl specialios mitybinės paskirties maisto produktų (nauja redakcija) (OL L 124, 2009 5 20, p. 21).

<sup>(3)</sup> 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 609/2013 dėl kūdikiams ir mažiems vaikams skirtų maisto produktų, specialiosios medicininės paskirties maisto produktų ir viso paros raciono pakaitalų svoriui kontroliuoti ir kuriuos panaikinami Tarybos direktyva 92/52/EEB, Komisijos direktyvos 96/8/EB, 1999/21/EB, 2006/125/EB ir 2006/141/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/39/EB ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 41/2009 ir (EB) Nr. 953/2009 (OL L 181, 2013 6 29, p. 35).

<sup>(4)</sup> Komisijos ataskaita Europos Parlamentui ir Tarybai dėl mažiems vaikams skirtų mišinių, COM(2016) 169 final.

<sup>(5)</sup> EFSA Panel on Dietetic Products, Nutrition and Allergies, 2013, *Scientific Opinion on nutrient requirements and dietary intakes of infants and young children in the European Union*, EFSA Journal 2013;11(10):3408.

- (14) todėl Komisija prie 2016 m. ataskaitos nepridėjo pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo nustatomos taisyklės dėl mažiems vaikams skirtų pieno gėrimų ir panašių produktų. Taigi nuo 2016 m. liepos 20 d. mažiems vaikams skirti pieno gėrimai laikomi įprastais maisto produktais, kurių sudėtyje yra tam tikrų maistingųjų medžiagų ir kurie skirti konkrečiam gyventojų pogrupiui, ir jiems taikomos tik horizontaliosios ES maistui skirtų teisės aktų taisyklės;
- (15) remiantis pirmiau pateiktomis pastabomis, priemonės projekte, apie kurį pranešta, nukrypstant nuo taisyklių, taikomų įprastais maisto produktams, ir vietoj to Nyderlanduose nustatoma nauja teisinė sistema, skirta mažiems vaikams skirtiems gėrimams ir pienui. Šiuo požiūriu juo *de facto* sukuriama nauja gaminių, skirtų mažiems vaikams, kategorija, kuriai taikomi specialūs sudėties, sustiprinimo, ženklinimo ir prekybos reikalavimai. Tai neatitinka dabartinės ES teisinės sistemos;
- (16) visų pirma, mažiems vaikams skirti gėrimai ir pienas patenka į Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1925/2006<sup>(6)</sup> dėl maisto produktų papildymo vitaminais ir mineralais bei tam tikromis kitomis medžiagomis taikymo sritį ir turi atitikti to reglamento taisykles dėl papildymo vitaminais ir mineralais sąlygų ir dėl ženklinimo, pateikimo ir reklamos. Mažiems vaikams skirtuose pieno gėrimuose turi būti pateikiama informacija apie maisto produktą, įskaitant maistingumo deklaraciją, laikantis Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 taisyklių, ir ant jų gali būti pateikiami tik konkretūs teiginiai apie maistingumą ir sveikumą, kuriuos leidžiama vartoti ES lygmeniu pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1924/2006<sup>(7)</sup> dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą;
- (17) Reglamento (ES) Nr. 609/2013 ir Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2016/127<sup>(8)</sup> nuostatos netaikomos mažiems vaikams skirtiems gėrimams ir pienui;
- (18) be privalomų ženklinimo reikalavimų, nustatytų Reglamente (ES) Nr. 1169/2011, mažiems vaikams skirtų gėrimų ir pieno, kaip siūloma projekto, apie kurį pranešta, 7 straipsnyje, privalomi ženklinimo reikalavimai sustiprina vartotojų suvokimą, kad mažiems vaikams skirti gėrimai ir pienas yra atskira produktų kategorija, panaši į pradinio maitinimo kūdikių mišinius ir tolesnio maitinimo kūdikių mišinius, kurie ypač tinka vienerių – trejų metų amžiaus vaikams, palyginti su kitais maisto produktais, kurie gali būti įtraukti į įprastą jų racioną;
- (19) pagal Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 45 straipsnio 2 dalį Komisija 2020 m. spalio 5 d. konsultavosi su Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komitetu;
- (20) atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta, Komisija mano, kad projekto, apie kurį pranešta, 7 straipsnis yra klaidinantis dėl mažiems vaikams skirtų gėrimų ir pieno pobūdžio, todėl prieštarauja Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 7 straipsnio 1 dalies a punktui ir negali būti pateisinamas vartotojų apsaugos motyvais. 7 straipsnis taip pat negali būti pateisinamas visuomenės sveikatos motyvais, nes Nyderlandų valdžios institucijos šiuo atžvilgiu nepateikė jokio pagrindo;
- (21) atsižvelgdama į šias pastabas, pagal Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 45 straipsnio 3 dalį 2020 m. spalio 27 d. Komisija pateikė neigiamą nuomonę dėl projekto, apie kurį pranešta. 2020 m. spalio 28 d. Komisija apie neigiamą nuomonę pranešė Nyderlandų valdžios institucijoms;
- (22) todėl Nyderlandų valdžios institucijų turėtų būti prašoma nepriimti nutarimo, apie kurį pranešta;
- (23) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

<sup>(6)</sup> 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1925/2006 dėl maisto produktų papildymo vitaminais ir mineralais bei tam tikromis kitomis medžiagomis (OL L 404, 2006 12 30, p. 26).

<sup>(7)</sup> 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1924/2006 dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą (OL L 404, 2006 12 30, p. 9).

<sup>(8)</sup> 2015 m. rugsėjo 25 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2016/127, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 609/2013 papildomas specialiaisiais pradinio ir tolesnio maitinimo kūdikių mišinių sudėties ir informacijos apie juos teikimo reikalavimais ir su kūdikių bei mažų vaikų maitinimu susijusios informacijos teikimo reikalavimais (OL L 25, 2016 2 2, p. 1).



PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Nyderlandų Karalystė, remdamasi Komisijos neigiamoje nuomonėje ir šiuo sprendimu pateiktomis pastabomis, nepriima Plataus vartojimo prekių akto dekreto projekto dėl mažiems vaikams skirtų gėrimų ir mažiems vaikams skirto pieno, apie kurį ji pranešė Komisijai pagal Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 45 straipsnį, 7 straipsnio, dėl kurio Komisija pateikė neigiamą nuomonę, apie kurią Nyderlandų valdžios institucijoms pranešta 2020 m. liepos 28 d.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas Nyderlandų Karalystei.

Priimta Briuselyje 2022 m. sausio 24 d.

*Komisijos vardu*  
Stella KYRIAKIDES  
*Komisijos narė*

---

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2022/101

2022 m. sausio 24 d.

dėl Nyderlandų Karalystės dekreto dėl mažiems vaikams skirtų gėrimų ir pieno, apie kuriuos pranešta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1925/2006 12 straipsnį, projekto

(pranešta dokumentu Nr. C(2022) 313)

(Tekstas autentiškas tik nyderlandų kalba)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1925/2006 dėl maisto produktų papildymo vitaminais ir mineralais bei tam tikromis kitomis medžiagomis <sup>(1)</sup>, ypač į jo 11 straipsnio 2 dalies b punktą ir 12 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 1925/2006 dėl maisto produktų papildymo vitaminais ir mineralais bei tam tikromis kitomis medžiagomis nustatyta, kad, jei nėra Bendrijos nuostatų, pranešama apie naujas nacionalines nuostatas, susijusias, *inter alia*, su draudimu naudoti tam tikras kitas medžiagas arba jų naudojimo ribojimu gaminant konkrečius maisto produktus, ir šios nuostatos vertinamos;
- (2) laikydamosi tvarkos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1925/2006 12 straipsnyje, siejamame su 11 straipsnio 2 dalies b punktu, Nyderlandų valdžios institucijos 2020 m. liepos 28 d. pranešė Komisijai apie dekreto projektą, kuriame pateikiamos taisyklės dėl maisto produktų, pagamintų iš karvių arba ožkų pieno baltymų, į kuriuos įdėta bent vieno ar daugiau vitaminų, mineralų ar kitų medžiagų ir kurie skirti naudoti kaip gėrimas mažiems vaikams nuo vienerių iki trejų metų (Plataus vartojimo prekių akto dekretas dėl mažiems vaikams skirtų produktų ir pieno);
- (3) dekreto projekto 1 straipsnyje pateikiamos „gėrimo mažiems vaikams“ ir „pieno mažiems vaikams“ apibrėžtys;
- (4) dekreto projekto 3 ir 4 straipsniuose nustatyti reikalavimai dėl „gėrimo mažiems vaikams“ ir „pieno mažiems vaikams“ sudėties, įskaitant tam tikrų kitų medžiagų naudojimo apribojimus, kaip tai suprantama pagal Reglamento (EB) Nr. 1925/2006 2 straipsnio 2 dalį;
- (5) visų pirma dekreto projekto 3 straipsnyje nustatyti minimalūs baltymų, lipidų ir angliavandenių sudėties reikalavimai, nustatyti Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2016/127 <sup>(2)</sup> II priede;
- (6) be to, dekreto projekto 4 straipsnyje numatyta, kad tam tikroms kitoms medžiagoms taikomi Deleguotojo reglamento (ES) 2016/127 II priede nustatyti sudėties reikalavimai;
- (7) Nyderlandų valdžios institucijos mano, kad planuojama priemonė yra pagrįsta žmonių sveikatos apsaugos motyvais. Kalbant konkrečiau, Nyderlandų valdžios institucijos teigia, kad, siekiant užtikrinti, kad maži vaikai valgytų saugius „kitų medžiagų“ kiekius, „pienas mažiems vaikams“ ir „gėrimai mažiems vaikams“ turėtų atitikti tuos pačius sudėties reikalavimus „kitoms medžiagoms“, kaip ir nustatytuosiuose suderintuose teisės aktuose dėl tolesnio maitinimo kūdikių mišinių;

<sup>(1)</sup> OL L 404, 2006 12 30, p. 26.

<sup>(2)</sup> 2015 m. rugsėjo 25 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2016/127, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 609/2013 papildomas specialiaisiais pradinio ir tolesnio maitinimo kūdikių mišinių sudėties ir informacijos apie juos teikimo reikalavimais ir su kūdikių bei mažų vaikų maitinimu susijusios informacijos teikimo reikalavimais (OL L 25, 2016 2 2, p. 1).

- (8) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 609/2013 <sup>(3)</sup> 12 straipsnį, kuriuo reikalaujama, kad Komisija išnagrinėtų, ar reikalingos specialios nuostatos dėl mažiems vaikams skirtų pieno gėrimų ir panašių produktų, 2016 m. kovo 31 d. Komisija priėmė ataskaitą <sup>(4)</sup>. Šioje ataskaitoje padaryta išvada, kad nebūtina nustatyti konkrečių šios kategorijos maisto produktų nuostatų, nes teisingai ir visapusiškai taikant Europos Sąjungos maistui skirtų teisės aktų bendrąją sistemą galima tinkamai reglamentuoti mažiems vaikams skirtų pieno gėrimų sudėtį ir informacijos apie produktų savybes teikimą. Tokios išvados buvo pagrįstos 2013 m. Europos maisto saugos tarnybos (toliau – Tarnyba) mokslinėmis rekomendacijomis dėl mažų vaikų maitinimo mišinių <sup>(5)</sup>, kuriose ji pažymėjo, kad šie produktai neturi ypatingo vaidmens ir „negali būti laikomi būtinumu patenkinti mažų vaikų mitybos poreikius“, palyginti su kitais maisto produktais, kurie gali būti įtraukti į įprastą jų racioną;
- (9) todėl nuo 2016 m. liepos 20 d. mažiems vaikams skirti pieno gėrimai laikomi įprastais maisto produktais, taigi jiems taikomos tik horizontaliosios Europos Sąjungos maisto srities teisės aktų taisyklės;
- (10) tuo atveju, kai valstybė narė sudaro kliūtį prekybai, ta priemonė neturėtų pažeisti Sutarties 34 ir 36 straipsnių ir turėtų būti tinkama ir proporcinga siekiamam pagrįstam tikslui. Kalbant apie proporcingumą, priemonė neturėtų viršyti to, kas būtina siekiant veiksmingai apsaugoti pateisinamą tikslą;
- (11) Nyderlandų valdžios institucijos nepateikia jokių mokslinių įrodymų savo argumentui, kad papildomos taisyklės turi būti priimtoms nacionaliniu lygmeniu, pagrįsti ir nepagrindžia jokios rizikos žmonių sveikatai, kuri kiltų, jei „gėrimai mažiems vaikams“ ir „pienas mažiems vaikams“ neatitiktų tokių sudėties reikalavimų. Vietoje to jos aiškina, kad Nyderlandų sveikatos taryba šiuo metu tiria mitybos standartus ir atlieka mokslinius tyrimus, susijusius su vaikų nuo gimimo iki dvejų metų mityba, ir kad, remiantis šiais rezultatais ir patarimais, galima svarstyti galimybę pritaikyti dekreto projektą;
- (12) be to, Nyderlandų valdžios institucijos nepateikė mokslinių įrodymų, dėl kurių kiltų abejonių dėl 2013 m. Tarnybos pateiktų mokslinių rekomendacijų <sup>(6)</sup>, kuriomis Komisija grindė savo išvadas 2016 m. priimtoje ataskaitoje. 2016 m. Komisijos ataskaitos dėl mažiems vaikams skirtų pieno gėrimų ir panašių produktų išvadose nustatyta, kad nebūtina nustatyti konkrečių nuostatų dėl mažų vaikų vartojamų maisto produktų sudėties reikalavimų, kaip antai pateiktų projekte, apie kurį pranešta;
- (13) taigi Nyderlandų valdžios institucijos nepateikia jokio mokslinio pagrindimo, kuriuo būtų galima pagrįsti būtinybę nustatyti specialius sudėties reikalavimus, taikomus „kitoms medžiagoms“ produktams, parduodamiems kaip „gėrimai mažiems vaikams“ ir „pienas mažiems vaikams“;
- (14) pagal Reglamento (EB) Nr. 1925/2006 12 straipsnio 2 dalį Komisija 2020 m. spalio 5 d. konsultavosi su Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komitetu;
- (15) atsižvelgdama į šias pastabas, 2021 m. sausio 27 d. Komisija pagal Reglamento (EB) Nr. 1925/2006 12 straipsnio 3 dalį pateikė neigiamą nuomonę dėl projekto, apie kurį pranešta, visų pirma dėl jo 3 ir 4 straipsnių, ir turi pradėti to reglamento 12 straipsnio 3 dalyje nustatytą procedūrą;

<sup>(3)</sup> 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 609/2013 dėl kūdikiams ir mažiems vaikams skirtų maisto produktų, specialiosios medicininės paskirties maisto produktų ir viso paros raciono pakaitalų svariui kontroliuoti ir kuriuo panaikinami Tarybos direktyva 92/52/EEB, Komisijos direktyvos 96/8/EB, 1999/21/EB, 2006/125/EB ir 2006/141/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/39/EB ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 41/2009 ir (EB) Nr. 953/2009 (OL L 181, 2013 6 29, p. 35).

<sup>(4)</sup> Komisijos ataskaita Europos Parlamentui ir Tarybai dėl mažiems vaikams skirtų mišinių (COM/2016/0169 final).

<sup>(5)</sup> EFSA Panel on Dietetic Products, Nutrition and Allergies, 2013, *Scientific Opinion on nutrient requirements and dietary intakes of infants and young children in the European Union*, EFSA Journal 2013;11(10):3408.

<sup>(6)</sup> Ten pat.

- (16) todėl Nyderlandų valdžios institucijų turėtų būti paprašyta nepriimti aptariamo dekreto projekto 3 ir 4 straipsnių, nes, remdamosi pirmiau pateiktomis pastabomis, jos nepateikė būtinų jų priėmimo pagrindimo motyvų ir 2021 m. sausio 27 d. Komisija pateikė neigiamą nuomonę dėl tų straipsnių;
- (17) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*Vienintelis straipsnis*

Nyderlandų Karalystė, remdamasi Komisijos neigiama nuomone ir šio sprendimo pastabomis, nepriima Plataus vartojimo prekių Dekreto dėl projekto dėl mažiems vaikams skirtų gėrimų ir pieno, apie kurį ji pranešė Komisijai pagal Reglamento (EB) Nr. 1925/2006 11 straipsnio 2 dalies b punktą, 3 ir 4 straipsnių, dėl kurių Komisija pateikė neigiamą nuomonę, apie kurią Nyderlandų valdžios institucijoms pranešta 2021 m. sausio 27 d.

Šis sprendimas skirtas Nyderlandų Karalystei.

Priimta Briuselyje 2022 m. sausio 24 d.

*Komisijos vardu*  
Stella KYRIAKIDES  
*Komisijos narė*

---

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2022/102

2022 m. sausio 25 d.

**kuriuo nustatomos atsisakymo išduoti kelionės leidimą, kelionės leidimo atšaukimo arba panaikinimo formos**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2018 m. rugsėjo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1240, kuriuo sukuriamą Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS) ir iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1077/2011, (ES) Nr. 515/2014, (ES) 2016/399, (ES) 2016/1624 ir (ES) 2017/2226 <sup>(1)</sup>, ypač į 38 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2018/1240 sukurta Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS), skirta trečiųjų šalių piliečiams, kuriems netaikomas reikalavimas turėti vizą kertant išorės sienas. Jame nustatytos kelionės leidimo išdavimo arba atsisakymo jį išduoti sąlygos ir procedūros;
- (2) jeigu ETIAS nacionaliniam padaliniiui atlikus tvarkymą rankiniu būdu prašymas dėl kelionės leidimo atsisakomas išduoti, panaikinamas arba atšaukiamas, prašytojui apie tą sprendimą turėtų būti pranešama nedelsiant. Tuo tikslu ETIAS nacionaliniai padaliniai turėtų naudoti formas, kuriose pateikiama Reglamento (ES) 2018/1240 38 straipsnio 2 dalyje nustatyta būtinoji informacija. Formos taip pat turėtų apimti atvejus, kai atšaukti leidimą nusprendžia patys prašytojai (savarankiškas atšaukimas);
- (3) kadangi Reglamentas (ES) 2018/1240 grindžiamas Šengeno *acquis*, remdamasi prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 4 straipsniu Danija pranešė apie Reglamento (ES) 2018/1240 įgyvendinimą savo nacionalinėje teisėje. Todėl šis sprendimas Danijai yra privalomas;
- (4) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja <sup>(2)</sup>. Todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (5) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* <sup>(3)</sup>, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB <sup>(4)</sup> 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį;
- (6) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* <sup>(5)</sup>, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/146/EB <sup>(6)</sup> 3 straipsniu;

<sup>(1)</sup> OL L 236, 2018 9 19, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

<sup>(3)</sup> OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

<sup>(4)</sup> 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

<sup>(5)</sup> OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

<sup>(6)</sup> 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

- (7) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* <sup>(7)</sup>, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/350/ES <sup>(8)</sup> 3 straipsniu;
- (8) Kipro, Bulgarijos, Rumunijos ir Kroatijos atžvilgiu šis sprendimas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* arba kitaip su ja susijęs, kaip atitinkamai apibrėžta 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 1 dalyje, 2005 m. Stojimo akto 4 straipsnio 1 dalyje ir 2011 m. Stojimo akto 4 straipsnio 1 dalyje;
- (9) Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas, su kuriuo konsultuotasi 2021 m. balandžio 15 d., savo nuomonę pateikė 2021 m. gegužės 25 d.;
- (10) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Pažangaus sienų valdymo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### *I straipsnis*

### **Formų sugeneravimas priėmus sprendimą atsisakyti išduoti, panaikinti arba atšaukti kelionės leidimą**

1. Formos, skirtos pranešti apie sprendimus atsisakyti išduoti, panaikinti arba atšaukti riboto teritorinio galiojimo kelionės leidimą (toliau – kelionės leidimas), Reglamento (ES) 2018/1240 6 straipsnio 2 dalies m punkte nurodytos programinės įrangos sugeneruojamos automatiškai.

Formos grindžiamos I, II arba III priede pateiktais šablonais.

2. Programinė įranga suteikia galimybę sugeneruoti:

- formą, kurioje galima pasirinkti vieną iš oficialiųjų valstybių narių kalbų, taip pat
- formą, kurioje galima pasirinkti anglų, prancūzų arba vokiečių kalbą arba, kai tai aktualu atitinkamo prašytojo atveju, valstybės narės nuožiūra – kitą oficialiąją Europos Sąjungos kalbą, kuri turi skirtis nuo pirmoje pastraipoje nurodytos formoje vartojamos kalbos.

3. Pagal Reglamento (ES) 2018/1240 85 straipsnio 2 dalį I, II ir III priedų laukelyje „Svarbūs faktai ir papildomi motyvai, kuriais grindžiamas sprendimas“ pateikiamą tekstą išverčia valstybės narės, o išlaidos padengiamos iš Sąjungos bendrojo biudžeto.

4. Programinė įranga suteikia galimybę atsakingos valstybės narės ETIAS nacionaliniam padaliniiui pasirinkti formą pagal priimto sprendimo rūšį (atsisakymas išduoti kelionės leidimą, kelionės leidimo atšaukimas arba panaikinimas).

5. Tada programinė įranga pateikia paskesnę sąrašą, kuriame reikia pasirinkti bent vieną iš taikytinų sprendimo motyvų, kaip nustatyta šiose Reglamento (ES) 2018/1240 nuostatose:

a) atsisakymo atveju – 37 straipsnio 1 ir 2 dalys;

<sup>(7)</sup> OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

<sup>(8)</sup> 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).

- b) panaikinimo atveju – 37 straipsnio 1 ir 2 dalys, kaip nurodyta 40 straipsnio 1 dalyje;
- c) atšaukimo atveju – 37 straipsnio 1 dalis, kaip nurodyta 41 straipsnio 1 dalyje.

I, II, III priedų laukelį „Svarbūs faktai ir papildomi motyvai, kuriais grindžiamas sprendimas“ užpildyti privaloma. Kol tas skirsnis neužpildomas pasirinktomis kalbomis, ETIAS informacinė sistema neleidžia sugeneruoti formų.

6. Jei priimamas sprendimas atsisakyti išduoti, panaikinti ar atšaukti riboto teritorinio galiojimo kelionės leidimą, programinė įranga, be 5 dalyje nurodyto sąrašo, pateikia šį pasirinktinių priežasčių sąrašą:

- a) humanitarinės priežastys, neegzistuojančios ar nebeegzistuojančios pagal valstybės narės, į kurią atitinkamas trečiosios šalies pilietis ketina keliauti, nacionalinę teisę;
- b) neegzistuojantys ar nebeegzistuojantys nacionaliniai interesai arba
- c) neegzistuojantys ar nebeegzistuojantys tarptautiniai įsipareigojimai.

7. Jei sprendimas atsisakyti išduoti, panaikinti arba atšaukti kelionės leidimą susijęs su asmeniu, kuris nurodė patenkantis į Reglamento (ES) 2018/1240 2 straipsnio 1 dalies c punkto taikymo sritį, į 5 dalyje nurodytą parinkčių sąrašą neįtraukiamos priežastys, kurios nėra taikytinos pagal Reglamento (ES) 2018/1240 24 straipsnį ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/38/EB<sup>(9)</sup>.

8. Kai atsakingos valstybės narės ETIAS nacionalinis padalinys baigia pasirinkti 2–6 dalyse nurodytus elementus, programinė įranga automatiškai sugeneruoja atitinkamų formų projektus. Formose nurodomas atitinkamas prašymo numeris ir jos automatiškai iš anksto užpildomos toliau nurodytose Reglamento (ES) 2018/1240 nuostatose minimais duomenimis:

- a) atsisakymo atveju – 38 straipsnio 2 dalies a–e punktuose;
- b) panaikinimo arba atšaukimo atveju – 42 straipsnio a–f punktuose.

9. Prieš perduodant formą prašytojui, programinė įranga sudaro galimybę atsakingos valstybės narės ETIAS nacionaliniam padaliniiui patvirtinti pasirinktas parinktis ir formoje pateiktą informaciją.

10. Patvirtintus elementus pagal 9 dalį, programinė įranga sugeneruoja formas PDF formatu.

11. Sugeneruotos formos pridedamos prie prašymo bylos ir naudojant Reglamento (ES) 2018/1240 6 straipsnio 2 dalies f punkte nurodytą e. pašto paslaugą perduodamos prašytojui.

## 2 straipsnis

### Prieiga ir tapatumo nustatymas savarankiško atšaukimo tikslu

1. Prašytojams suteikiama galimybė atšaukti kelionės leidimą viešoje interneto svetainėje ir mobiliųjų įrenginių programėlėje, nurodytose Reglamento (ES) 2018/1240 16 straipsnyje.

<sup>(9)</sup> 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti Direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 2004 4 30, p. 77).

2. Pasirinkus kelionės leidimo atšaukimo parinktį, prašytojui pateikiamas prašymas patvirtinti tapatumą taikant dvi elementų tapatumo nustatymą.

3. Prašytojas pirmiausia įveda šiuos duomenis:

- a) prašymo numerį;
- b) kelionės dokumento numerį;
- c) e. pašto adresą, naudotą prašyme dėl kelionės leidimo.

Prašytojo prašoma pažymint atitinkamą langelį patvirtinti, kad jis gali naudotis pirmos pastraipos c punkte nurodytu e. pašto adresu. Jei jis nebeturi prieigos prie to adreso, jo prašoma įrašyti naują e. pašto adresą, kuriuo būtų galima gauti unikalų kodą ir atšaukimo patvirtinimą.

4. Jeigu pagal 3 dalį pateikti duomenys susiję su galiojančiu kelionės leidimu, pirmajam tapatumo nustatymo veiksmui naudojami šie prašytojo pateikiami duomenys:

- a) kelionės dokumentą išdavusi šalis (pasirenkama iš sąrašo);
- b) kelionės dokumento išdavimo ir galiojimo pabaigos datos;
- c) abiejų tėvų vardai ir pavardės, nurodyti prašyme dėl kelionės leidimo.

5. Atliekant antrąjį tapatumo nustatymo veiksmą į atšaukimo interneto svetainę arba mobiliąją programėlę įvedamas unikalus kodas.

Unikalus kodas sugeneruojamas automatiškai ir, pateikus 3 ir 4 dalyse nurodytus duomenis, naudojant Reglamento (ES) 2018/1240 6 straipsnio 2 dalies f punkte nurodytą e. pašto paslaugą išsiunčiamas pareiškėjui. Gavėjo e. pašto adresas yra tas, prie kurio prašytojas turi prieigą, kaip patvirtinta pagal 3 dalį.

6. Jeigu pagal 3 dalį pateikti duomenys, išskyrus tos dalies c punkte nurodytą e. pašto adresą, atitinka prašymo formoje pateiktus duomenis, prašymo formoje nurodytu e. pašto adresu išsiunčiamas e. laiškas, kuriuo pranešama apie bandymą atšaukti leidimą naudojantis interneto svetaine arba mobiliąja programėle.

Gavęs šį e. laišką prašytojas iki nustatyto termino gali nurodyti, kad jis atšaukimo prašymo nepateikė. E. laišku prašytojas taip pat informuojamas, kaip prireikus susisiekti su ETIAS centriniu padaliniu. ETIAS centrinis padalinys registruoja visus tolesnius veiksmus.

7. Prašytojui tapatumo patvirtinimo tikslais atšaukimo interneto svetainėje arba mobiliojoje programėlėje įrašius 5 dalyje nurodytą unikalų kodą, interneto svetainėje arba programėlėje pateikiama informacija apie prašymų bylą, susijusių su atšauktais kelionės leidimais, 5 metų saugojimo laikotarpį, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2018/1240 54 straipsnio 1 dalies b punkte.

8. Prašytojas turi patvirtinti, kad perskaitė 7 dalyje nurodytą informaciją ir su ja sutinka, ir patvirtinti kelionės leidimo atšaukimą, kad būtų užbaigtas atšaukimo prašymas.

9. Pagal 5 dalį sugeneruotų unikalių kodų galiojimas baigiasi praėjus pagrįstai trumpam laikotarpiui. Siunčiant naują kodą ankstesni kodai tampa nebegaliojančiais. Kodus įmanoma naudoti tik vieną kartą.

10. Jei atšaukimo prašymas pateikiamas naudojant e. pašto adresą, kuris skiriasi nuo prašymo formoje nurodyto e. pašto adreso, užbaigtas prašymas ETIAS nacionaliniam padaliniui nesiunčiamas tvarkyti iki 6 dalies antroje pastraipoje nurodyto termino. Visais kitais atvejais jis nacionaliniam padaliniui išsiunčiamas nepagrįstai nedelsiant.



## 3 straipsnis

**ETIAS nacionalinio padalinio atliekamas savarankiško atšaukimo patvirtinimas**

1. Prašytojui patvirtinus atšaukimo prašymą pagal 2 straipsnio 8 dalį ir, kai taikytina, pasibaigus 2 straipsnio 6 dalyje nurodytam terminui, ETIAS centrinė sistema išsiunčia pranešimą apie prašymą:
  - a) už kelionės leidimo išdavimą atsakingos valstybės narės ETIAS nacionaliniam padaliniiui arba,
  - b) jei leidimą išdavė ETIAS centrinė sistema, pirmos numatomo buvimo valstybės narės ETIAS nacionaliniam padaliniiui.
2. 1 dalyje nurodytame pranešime:
  - a) nurodoma, kad leidimo turėtojas pateikė panaikinimo prašymą;
  - b) pateikiama prašymo patvirtinimo data;
  - c) pateikiama iš anksto įrašoma informacija, nurodyta Reglamento (ES) 2018/1240 43 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose.
3. ETIAS nacionalinis padalinys patvirtina atšaukimą ir 2 dalies c punkte nurodytos informacijos įrašymą. Tada ta informacija įtraukiama į prašymo bylą.
4. Jeigu prašytojas yra valstybės narės teritorijoje, kai pateikiamas toks prašymas, atšaukimas įsigalioja tuo metu, kai prašytojas išvyksta iš šios teritorijos ir kai atvykimo ir išvykimo sistemoje (AIS) sukuriama atitinkamas atvykimo / išvykimo įrašas, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2017/2226 <sup>(10)</sup> 16 straipsnio 3 dalyje ir 17 straipsnio 2 dalyje.

Visais kitais atvejais atšaukimas įsigalioja ETIAS nacionaliniam padaliniiui jį patvirtinus pagal šio straipsnio 3 dalį.

## 4 straipsnis

**Savarankiško atšaukimo formos sugeneravimas**

1. Pagal 3 straipsnio 3 dalį ETIAS nacionaliniam padaliniiui patvirtinus, automatiškai sukuriama IV priedu pagrįsta savarankiško atšaukimo forma, naudojant Reglamento (ES) 2018/1240 6 straipsnio 2 dalies m punkte nurodytą programinę įrangą.
2. Sugeneruota forma pridedama prie prašymo bylos ir naudojant Reglamento (ES) 2018/1240 6 straipsnio 2 dalies f punkte nurodytą e. pašto paslaugą PDF formatu perduodama prašytojui. E. laiške turi būti:
  - a) priminimas apie atšauktų kelionės leidimų 5 metų duomenų saugojimo laikotarpį;
  - b) priminimas, kad tais atvejais, kai savarankiškas atšaukimas baigiamas prašytojui esant valstybės narės teritorijoje, jis įsigalioja tuo metu, kai prašytojas išvyksta iš šios teritorijos ir kai AIS sukuriama atitinkamas atvykimo / išvykimo įrašas, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2018/1240 41 straipsnio 8 dalyje.
3. Jeigu pagal 2 straipsnio 3 dalį prašytojas nurodė kitą e. pašto adresą nei tas, kuris buvo naudojamas teikiant prašymą, forma siunčiama ir pirmuoju, ir naujuoju e. pašto adresu.

<sup>(10)</sup> 2017 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2226, kuriuo sukuriama atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiųjų šalių piliečių, kertančių valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys, nustatomos priegios prie AIS teisėsaugos tikslais sąlygos ir iš dalies keičiama Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ir reglamentai (EB) Nr. 767/2008 ir (ES) Nr. 1077/2011 (OL L 327, 2017 12 9, p. 20).

### 5 straipsnis

#### **Viešos interneto svetainės ir mobiliosios programėlės ryšys su ETIAS centrine sistema**

1. Taikant 2 straipsnį:
  - a) naudodamasi saugia saityno paslauga, nurodyta Reglamento (ES) 2018/1240 6 straipsnio 2 dalies 1 punkte, vieša interneto svetainė arba mobiliųjų įrenginių programėlė ETIAS centrinei sistemai praneša apie savarankiško atšaukimo prašymą, ir
  - b) ETIAS centrinė sistema patikrina, ar pateikti duomenys atitinka galiojančių kelionės leidimą.
2. Prašytojui patvirtinus savarankiško atšaukimo prašymą pagal 2 straipsnio 8 dalį:
  - a) interneto svetainė arba programėlė informuoja ETIAS centrinę sistemą ir, kai taikoma, ETIAS nacionalinį padalinį, kuris išdavė kelionės leidimą, ir
  - b) jei prašytojas nėra valstybės narės teritorijoje, ETIAS centrinė sistema atšaukia leidimą. Priešingu atveju atšaukimas tvarkomas, kai prašytojas išvyksta iš teritorijos ir sukuriamas atitinkamas atvykimo/išvykimo įrašas.

### 6 straipsnis

#### **Pranešimų formatas, standartai ir protokolai**

Pranešimų formatas ir taikytini protokolai išdėstomi Reglamento (ES) 2018/1240 73 straipsnio 3 dalyje nurodytose techninėse specifikacijose.

### 7 straipsnis

#### **Konkretūs saugumo aspektai**

1. Bandymų atšaukti kelionės leidimą su tuo pačiu kelionės dokumentu, prašymo numeriu ar unikaliu kodu skaičius yra ribojamas. Be to, imamasi priemonių viešai interneto svetainei apsaugoti nuo ne žmogaus priegios.
2. Atšaukimo procesas apima priemones, kuriomis po tinkamai apibrėžto neaktyvumo laikotarpio atšaukimo procesas nutraukiamas.
3. Papildomi tvarkomų duomenų konfidencialumo, vientisumo ir prieinamumo aspektai aprašomi techninėse specifikacijose, nurodytose Reglamento (ES) 2018/1240 73 straipsnio 3 dalyje.

### 8 straipsnis

#### **Veiklos registracijos žurnalai**

1. Saugomas prašytojo veiklos registracijos žurnalas. Jame pateikiama:
  - a) prašytojo tapatumo nustatymo duomenys, taip pat nurodoma, ar tapatumo nustatymas buvo sėkmingas;
  - b) prašytojo prieigos datos ir laikai;
  - c) savarankiško atšaukimo patvirtinimas.
2. Be to, saugomas ETIAS nacionalinio padalinio veiklos registracijos žurnalas, patvirtinantis savarankišką atšaukimą. Jame pateikiama:
  - a) atitinkamo ETIAS nacionalinio padalinio identifikavimo duomenys;
  - b) ETIAS nacionalinio padalinio prieigos datos ir laikai;
  - c) pagal 3 straipsnio 2 dalies c punktą iš anksto įrašomų duomenų įrašymo patvirtinimas.

3. 1 ir 2 dalyse nurodyti registracijos žurnalai saugomi ETIAS informacinėje sistemoje pagal Reglamento (ES) 2018/1240 69 straipsnį. Jie saugomi ne ilgiau kaip vieną mėnesį nuo prašymo bylos saugojimo laikotarpio pabaigos, nebent jie reikalingi jau pradėtoms stebėjimo procedūroms vykdyti. Pasibaigus šiam laikotarpiui arba užbaigus tokias procedūras, jie automatiškai ištrinami.

Registracijos žurnalai gali būti naudojami tik Reglamento (ES) 2018/1240 69 straipsnio 4 dalyje nustatytais tikslais.

*9 straipsnis*

### **Įsigaliojimas**

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2022 m. sausio 25 d.

*Komisijos vardu*

*Pirmininkė*

Ursula VON DER LEYEN

---

## I PRIEDAS

PRANEŠIMO APIE ATSISAKYMĄ IŠDUOTI ETIAS KELIONĖS LEIDIMĄ FORMA  
pagal Reglamentą (ES) 2018/1240

**Prašymo numeris:** \_\_\_\_\_

Gerb. \_\_\_\_\_,

[Nepilnamečio atveju pridedamas asmuo, turintis nuolatinę arba laikiną tėvų valdžią arba teisinę globą: Gerb. \_\_\_\_\_.]

[ETIAS nacionalinio padalinio pavadinimas], esantis [ETIAS nacionalinio padalinio adresas], išnagrinėjo [prašytojo vardas ir pavardė [neprivaloma: papildomi prašytojo asmens duomenys]] prašymą dėl [kelionės leidimo]/[riboto teritorinio galiojimo kelionės leidimo].

Prašymas **buvo atmestas** dėl šios (-ių) priežasties (-ių):

- naudotas kelionės dokumentas, apie kurį ..... (nurodyti valstybę narę) SIS pranešta kaip apie pamestą, pavogtą, pasisavintą arba paskelbtą negaliojančiu (37 straipsnio 1 dalies a punktas) \*
- saugumo rizika (37 straipsnio 1 dalies b punktas) \*
- nelegalios imigracijos rizika (37 straipsnio 1 dalies c punktas) \*
- didelė epidemijos rizika (37 straipsnio 1 dalies d punktas) \*
- ..... (nurodyti valstybę narę) į SIS įvedė perspėjimą dėl atsisakymo leisti atvykti ir būti šalyje (37 straipsnio 1 dalies e punktas) \*
- per 10 dienų nepateiktas atsakymas į ETIAS nacionalinio padalinio prašymą pateikti papildomos informacijos ar dokumentus (37 straipsnio 1 dalies f punktas) \*
- neatvykimas į pokalbį, kurio paprašė ETIAS nacionalinis padalinys (37 straipsnio 1 dalies g punktas) \*
- pagrįstos ir rimtos abejonės dėl duomenų, pareiškimų ir (arba) patvirtinamųjų dokumentų prašymo pateikimo metu (37 straipsnio 2 dalis) \* (nurodyti):
  - pateiktų duomenų patikimumas
  - padarytų pareiškimų patikimumas
  - patvirtinamųjų dokumentų autentiškumas
  - pateiktų patvirtinamųjų dokumentų turinio tikrumas
- toliau nurodyta (-os) valstybė (-ės) narė (-ės) dėl jūsų prašymo pateikė neigiamą nuomonę: ..... [nurodyti valstybę (-es) narę (-es)]  
[Prašymo dėl riboto teritorinio galiojimo kelionės leidimo atveju:
- netenkinama (-os) ši (-ios) prašymo dėl riboto teritorinio galiojimo kelionės leidimo pateikimo sąlyga (-os):
  - humanitarinės priežastys pagal valstybės narės, į kurią atitinkamas trečiosios šalies pilietis ketina keliauti, nacionalinę teisę
  - nacionaliniai interesai
  - tarptautiniai įsipareigojimai]

\* Reglamento (ES) 2018/1240

**Svarbūs faktai ir papildomi motyvai, kuriais grindžiamas sprendimas:****Teisė apskūsti**

Turite teisę apskūsti [atsakingo valstybės narės ETIAS nacionalinio padalinio] sprendimą.

[Nuoroda į informaciją apie taikytiną nacionalinę teisę, susijusią su atsakingo ETIAS nacionalinio padalinio sprendimo apskundimu, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2018/1240 16 straipsnio 7 dalyje.]

[Jei taikytina: Turite teisę apskūsti dėl jūsų prašymo [valstybės narės, kurios ETIAS nacionalinis (-iai) padalinys (-iai) pateikė neigiamą nuomonę, pavadinimas] pateiktą neigiamą nuomonę.

[Jei taikytina: Nuoroda į informaciją apie taikytiną nacionalinę teisę, susijusią su ETIAS nacionalinio padalinio, pateikusio neigiamą nuomonę, sprendimo apskundimu.]

**Jūsų teisės, susijusios su asmens duomenų tvarkymu**

Turite teisę gauti prieigą prie ETIAS saugomų asmens duomenų, prašyti juos ištaisyti, papildyti ir ištrinti, taip pat apriboti jų tvarkymą pagal Reglamento (ES) 2018/1725 17–20 straipsnius ir Reglamento (ES) 2016/679 15–18 straipsnius.

Jei norite pasinaudoti šiomis teisėmis, toliau rasite atitinkamus kontaktinius duomenis:

<b>Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra</b>	<b>Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas</b>	<b>Už jūsų prašymą atsakinga valstybės narės nacionalinė priežiūros institucija</b>
Duomenų apsaugos pareigūnas [e. pašto adresas]	[kontaktinė informacija]	[konkrečios valstybės narės informacija]

[sprendimo data ir vieta]

[sprendimą priėmusio asmens vardas ir pavardė bei parašas]

## II PRIEDAS

## PRANEŠIMO APIE ETIAS KELIONĖS LEIDIMO PANAIKINIMĄ FORMA

pagal Reglamentą (ES) 2018/1240

Prašymo numeris: \_\_\_\_\_

Gerb. \_\_\_\_\_,

[Nepilnamečio atveju pridedamas asmuo, turintis nuolatinę arba laikiną tėvų valdžią arba teisinę globą: Gerb. \_\_\_\_\_.]

[ETIAS nacionalinio padalinio pavadinimas], esantis [ETIAS nacionalinio padalinio adresas], pagal Reglamento (ES) 2018/1240 40 straipsnį pakartotinai išnagrinėjo [prašytojo vardas ir pavardė [neprivaloma: papildomi prašytojo asmens duomenys]] [riboto teritorinio galiojimo] kelionės leidimo išdavimo sąlygas.

Kelionės leidimas **buvo panaikintas** dėl šios (-ių) priežasties (-ių):

- naudotas kelionės dokumentas, apie kurį ..... (nurodyti valstybę narę) SIS pranešta kaip apie pamestą, pavogtą, pasisavintą arba paskelbtą negaliojančiu (37 straipsnio 1 dalies a punktas) \*
  - saugumo rizika (37 straipsnio 1 dalies b punktas) \*
  - nelegalios imigracijos rizika (37 straipsnio 1 dalies c punktas) \*
  - didelė epidemijos rizika (37 straipsnio 1 dalies d punktas) \*
  - perspėjimas dėl atsisakymo leisti atvykti ir būti šalyje (37 straipsnio 1 dalies e punktas) \*
  - pagrįstos ir rimtos abejonės dėl duomenų, pareiškimų ir (arba) patvirtinamųjų dokumentų prašymo pateikimo metu (37 straipsnio 2 dalis) \*:
    - pateiktų duomenų patikimumas
    - padarytų pareiškimų patikimumas
    - patvirtinamųjų dokumentų autentiškumas
    - pateiktų patvirtinamųjų dokumentų turinio tikrumas
- [Prašymo dėl riboto teritorinio galiojimo kelionės leidimo atveju:
- nebetenkinama (-os) ši (-ios) prašymo dėl riboto teritorinio galiojimo kelionės leidimo pateikimo sąlyga (-os):
    - humanitarinės priežastys pagal valstybės narės, į kurią atitinkamas trečiosios šalies pilietis ketina keliauti, nacionalinę teisę
    - nacionaliniai interesai
    - tarptautiniai įsipareigojimai]

(\*) Reglamento (ES) 2018/1240

**Svarbūs faktai ir papildomi motyvai, kuriais grindžiamas sprendimas:****Papildoma informacija**

Atkreipkite dėmesį į tai, kad galiojantis ETIAS kelionės leidimas reikalingas visą trumpalaikio buvimo Šengeno erdvėje laikotarpį.

**Teisė apskūsti**

Turite teisę apskūsti [atsakingos valstybės narės ETIAS nacionalinio padalinio] sprendimą.

[nuoroda į informaciją apie taikytiną nacionalinę teisę, susijusią su ETIAS nacionalinio padalinio sprendimo apskundimu, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2018/1240 16 straipsnio 7 dalyje]

**Jūsų teisės, susijusios su asmens duomenų tvarkymu**

Informuojame, kad turite teisę gauti prieigą prie ETIAS saugomų asmens duomenų, prašyti juos ištaisyti, papildyti ir ištrinti, taip pat apriboti jų tvarkymą pagal Reglamento (ES) 2018/1725 17–20 straipsnius ir Reglamento (ES) 2016/679 15–18 straipsnius.

Jei norite pasinaudoti šiomis teisėmis, toliau rasite atitinkamus kontaktinius duomenis:

<b>Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra</b>	<b>Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas</b>	<b>Už jūsų prašymą atsakinga valstybės narės nacionalinė priežiūros institucija</b>
Duomenų apsaugos pareigūnas [e. pašto adresas]	[kontaktinė informacija]	[konkrečios valstybės narės informacija]

[sprendimo data ir vieta]

[sprendimą priėmusio asmens vardas ir pavardė bei parašas]

## III PRIEDAS

PRANEŠIMO APIE ETIAS KELIONĖS LEIDIMO ATŠAUKIMĄ A FORMA  
pagal Reglamentą (ES) 2018/1240

Prašymo numeris: \_\_\_\_\_

Gerb. \_\_\_\_\_,

[Nepilnamečio atveju pridedamas asmuo, turintis nuolatinę arba laikiną tėvų valdžią arba teisinę globą: Gerb. \_\_\_\_\_.]

[ETIAS nacionalinio padalinio pavadinimas], esantis [ETIAS nacionalinio padalinio adresas], pagal Reglamento (ES) 2018/1240 41 straipsnį pakartotinai išnagrinėjo [prašytojo vardas ir pavardė [neprivaloma: papildomi prašytojo asmens duomenys]] [riboto teritorinio galiojimo] kelionės leidimo išdavimo sąlygas.

Kelionės leidimas **buvo atšauktas** dėl šios (-ių) priežasties (-ių):

- naudotas kelionės dokumentas, apie kurį ..... (nurodyti valstybę narę) SIS pranešta kaip apie pamestą, pavogtą, pasisavintą arba paskelbtą negaliojančiu (37 straipsnio 1 dalies a punktas) \*
- saugumo rizika (37 straipsnio 1 dalies b punktas) \*
- nelegalios imigracijos rizika (37 straipsnio 1 dalies c punktas) \*
- didelė epidemijos rizika (37 straipsnio 1 dalies d punktas) \*
- perspėjimas dėl atsisakymo leisti atvykti ir būti šalyje (37 straipsnio 1 dalies e punktas) \*  
[Prašymo dėl riboto teritorinio galiojimo kelionės leidimo atveju:
- nebetenkinama (-os) ši (-ios) prašymo dėl riboto teritorinio galiojimo kelionės leidimo pateikimo sąlyga (-os):
  - humanitarinės priežastys pagal valstybės narės, į kurią atitinkamas trečiosios šalies pilietis ketina keliauti, nacionalinę teisę
  - nacionaliniai interesai
  - tarptautiniai įsipareigojimai]

\* Reglamento (ES) 2018/1240

**Svarbūs faktai ir papildomi motyvai, kuriais grindžiamas sprendimas:**



**Papildoma informacija**

Atkreipkite dėmesį į tai, kad galiojantis ETIAS kelionės leidimas reikalingas visą trumpalaikio buvimo Šengeno erdvėje laikotarpį.

**Teisė apskūsti**

Turite teisę apskūsti [atsakingos valstybės narės ETIAS nacionalinio padalinio] sprendimą.

[nuoroda į informaciją apie taikytiną nacionalinę teisę, susijusią su ETIAS nacionalinio padalinio sprendimo apskundimu, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2018/1240 16 straipsnio 7 dalyje]

**Jūsų teisės, susijusios su asmens duomenų tvarkymu**

Informuojame, kad turite teisę gauti prieigą prie ETIAS saugomų asmens duomenų, prašyti juos ištaisyti, papildyti ir ištrinti, taip pat apriboti jų tvarkymą pagal Reglamento (ES) 2018/1725 17–20 straipsnius ir Reglamento (ES) 2016/679 15–18 straipsnius.

Jei norite pasinaudoti šiomis teisėmis, toliau rasite atitinkamus kontaktinius duomenis:

<b>Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra</b>	<b>Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas</b>	<b>Už jūsų prašymą atsakinga valstybės narės nacionalinė priežiūros institucija</b>
Duomenų apsaugos pareigūnas [e. pašto adresas]	[kontaktinė informacija]	[konkrečios valstybės narės informacija]

[sprendimo data ir vieta]

[sprendimą priėmusio asmens vardas ir pavardė bei parašas]

## IV PRIEDAS

PRANEŠIMO APIE ETIAS KELIONĖS LEIDIMO ATŠAUKIMĄ B FORMA (savarankiškas atšaukimas)  
pagal Reglamentą (ES) 2018/1240

**Prašymo numeris:** \_\_\_\_\_

Gerb. \_\_\_\_\_,

[Nepilnamečio atveju pridedamas asmuo, turintis nuolatinę arba laikiną tėvų valdžią arba teisinę globą: Gerb. \_\_\_\_\_.]

[ETIAS nacionalinio padalinio pavadinimas], esantis [ETIAS nacionalinio padalinio adresas], gavo [prašytojo vardas ir pavardė [neprivaloma: papildomi prašytojo asmens duomenys]] prašymą atšaukti [riboto teritorinio galiojimo] kelionės leidimą.

Kelionės leidimas **buvo atšauktas** pagal Reglamento (ES) 2018/1240 41 straipsnio 8 dalį.

**Papildoma informacija**

Atkreipkite dėmesį į tai, kad galiojantis ETIAS kelionės leidimas reikalingas visą trumpalaikio buvimo Šengeno erdvėje laikotarpį.

Pagal Reglamento (ES) 2018/1240 41 straipsnio 8 dalį:

- jei kelionės leidimą atšaukėte būdami Šengeno erdvėje, atšaukimas neišgalios, kol neišvyksite iš Šengeno erdvės;
- atšaukimo prašytojo prašymu apskūsti neįmanoma.

**Jūsų teisės, susijusios su asmens duomenų tvarkymu**

Informuojame, kad turite teisę gauti prieigą prie ETIAS saugomų asmens duomenų, prašyti juos ištaisyti, papildyti ir ištrinti, taip pat apriboti jų tvarkymą pagal Reglamento (ES) 2018/1725 17–20 straipsnius ir Reglamento (ES) 2016/679 15–18 straipsnius.

Jei norite pasinaudoti šiomis teisėmis, toliau rasite atitinkamus kontaktinius duomenis:

<p><b>Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra</b></p> <p>Duomenų apsaugos pareigūnas [e. pašto adresas]</p>	<p><b>Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas</b></p> <p>[kontaktinė informacija]</p>	<p><b>Už jūsų prašymą atsakinga valstybės narės nacionalinė priežiūros institucija</b></p> <p>[konkrečios valstybės narės informacija]</p>
--	--	--

[sprendimo data ir vieta]

[sprendimą priėmusio asmens vardas ir pavardė bei parašas]



ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos  
leidinių biuras  
L-2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

LT